



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Area dei servizi ai cittadini

DETERMINAZIONE n. 1493/2026 del 22/09/2026

OGGETTO: DETERMINA PAGAMENTO PERSONALE DIPENDENTE INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025.

Allegati:

- Circolare Istat (firmato: Si, riservato: No)
- Determina accertamento e impegno (firmato: Si, riservato: No)
- Anticipo Istat (firmato: Si, riservato: No)
- Saldo Istat (firmato: Si, riservato: No)
- Prospetto riepilogativo pagamento UCC (firmato: Si, riservato: No)

Visti:

Hash:

DET_DETE_1493_2026.pdf
FEF08A829F830355E3D3F2FDE3A439068818BA6D39E02D3516809E3CACBEA9194E29140C8236BCD565
04E43C0008243F3CD30FF8D470D557BF3D8A58D1B547D1

anteprima_copia_2730794547109799443.pdf
FF4270D10EF446E49C6D2FB61FD04D38F7569E0F60ACA3DB28762C8B41907D159DC79A2F53F665BF03
5DE0CE6642819F0766400A8DEEF88E256BA7E2F77ECB33

Elenco UCC HEIS 2025.pdf
B7AD1B5B3251197B400E78C629493E2387062ABEAAF6B134166280FBC309A5C0DACEDEFEDFB14B21A
B45272612011E09D0BF79F68BD20EC1AEA6095F5CD6382D

Anticipo.php.pdf
B11CB2078A1F4AFA282A919A45478A44169767ABD4774E8FDE1039D4864A5A29039CE0FD51D950161
A43AA2B82855064E72ACC419DBE2238D8F6D5B80B8858F6

Saldo .php.pdf
377C28A748FA876A39B265B9BF2A3044B8BE93D8D49BEC916C4F93ABED60A52C1CEB8EA6B1FEFB5DB
3E53A9CC4EC09AEE0BE9E07D1B369F0961F89B793DE9B18

Determinazione n. 1493 del 22/09/2026

Numero famiglie e contributo .pdf

D4CB6147AB6EC9817999FC2CDBB04A6319155EE24475893D99E8CC0A421C48DCFFDC4F5DD0E5199
89837F705BE437549FBAE5C5167CB1C86EDB5778A5F677D84

Determina accertamento e impegno.pdf

AB35164F01BDED7837295548C54C348A576670A6615CE55AE08666D735972CE9188B8C66F87BC8BAA
26F7D4C62AC510B2E10529DEC17F07A54D4EC41974A334D



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 1493 DEL 22/09/2026

OGGETTO: DETERMINA PAGAMENTO PERSONALE DIPENDENTE INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025

Dirigente Firmatario

ALIBERTI ANNA LUCIA

Area: Area dei servizi ai cittadini

Servizio: Servizio Demografico, statistico e ausiliario

Ufficio: Ufficio Statistiche e Studi

IL DIRIGENTE

Premesso che:

- con deliberazione di Consiglio Comunale n. 57 in data 17.12.2025, immediatamente eseguibile, è stato approvato il Documento unico di programmazione 2026/2028 e il bilancio di previsione finanziario 2026/2028 redatto in termini di competenza e di cassa secondo lo schema di cui al d.Lgs. n. 118/2011;
- con deliberazione di Giunta Comunale n. 1 del 15/01/2026, immediatamente eseguibile, è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2026/2028 (art. 169 del D.lgs. n. 267/2000) – attribuzione risorse finanziarie;
- con deliberazione di Giunta Comunale n. 17 del 12/02/2026, immediatamente eseguibile, è stato adottato il PIAO (Piano integrato di attività e organizzazione) 2026/2028;
-
- Vista la circolare ISTAT relativa (Prot. n. 0368112/25 del 07/02/2025) , nella quale sono definite le modalità e i tempi di esecuzione assegnati al Comune da ISTAT per lo svolgimento dell'indagine;
-
- dato atto che con determina dirigenziale n. 458/2025 del 01/04/2025 si è provveduto ad accertare in entrata e assumere l'impegno in uscita (sui relativi capitoli)
-
- Per il buon andamento delle operazioni e al fine di assicurare il corretto svolgimento dei compiti previsti, con determina dirigenziale N. 320/2023 del 16/03/2023, è stato nominato l'ufficio comunale di censimento con i relativi componenti.
-
- L'incarico è stato assegnato e svolto con il ruolo di coordinatore dalla dipendente :
- Anna Lucia Aliberti
-

- che ha partecipato ad incontri formativi e completato tutti i moduli formativi predisposti da ISTAT- coadiuvato il responsabile dell'UCC nell'organizzazione della formazione dei rilevatori,
- fornito supporto tecnico e metodologico ai rilevatori,- coordinato e monitorato le attività dei rilevatori
-
- Al presente provvedimento viene allegato, quale parte integrante, il prospetto riepilogativo
- gli importi definitivi da liquidare al coordinatore , la circolare Istat e le reversali
- d'incasso
-
- La circolare Istat costituisce atto di nomina del responsabile del trattamento dei dati personali per le attività di rilevazione Istat che coincide con il preposto all'Ufficio Statistiche e studi: la Dott.ssa Anna Lucia Aliberti.
-
- Con riferimento al tema dell'assenza di conflitto di interessi di cui all'art. 53, comma 14, secondo periodo del D. Lgs. n. 165/2001, si attesta in tale sede che non sussistono situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi in relazione all'incarico del quale si tratta;
-
- Verificato il rispetto delle misure in materia di Trasparenza e di Prevenzione della Corruzione di cui al vigente PTPC 2026/2028 adottato con deliberazione di Giunta Comunale n. 17 del 12/02/2026;;
-
- Verificata l'insussistenza dell'obbligo di astensione, relativo alle potenziali situazioni di conflitto di interesse nell'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art 1, comma 42, lettera h) della L. 190/2012, dell'art. 6 bis della L. 241/1990 e degli artt. 4 e 5 del Codice di Comportamento dei dipendenti del Comune di Sesto San Giovanni, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n.103 del 8.4.2014;
-
- Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di quest'ultimo ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 147 bis del D. Lgs. n. 267/2000 e il vigente regolamento comunale sui controlli interni;
-
- Visto lo statuto comunale;
- Visto il D.Lgs. n. 267/2000;
- Visto il regolamento comunale sui controlli interni;
- Visto il decreto del Direttore dell'Area dei Servizi al cittadino, P.G. n. 0133576/2023 del 19/12/2023, di rinnovo dell'incarico di Elevata Qualificazione di Responsabile del Servizio Demografico, Statistico e ausiliario alla Dott.ssa Anna Lucia Aliberti

- DETERMINA

-

- 1. di dare atto che le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;
-
- 2. di dare atto che il suddetto servizio è stato svolto dai' ,la Sig.ra Anna Lucia Aliberti nata a Fisciano 06/05/1970 CF-LBRNLC70E46D615F come coordinatore dell'ufficio comunale di censimento per la rilevazione Istat Apetti della vita quotidiana 2025 AVQ per la durata di 4 mesi
-
- 3. di definire l'importo definitivo del compenso per l'attività del coordinatore compresa la formazione in € 77,22 al netto dell'Irap nella misura dell' 8,5% e degli oneri obbligatori
-

Eserc. Finanz.	2025
Capitolo	Descrizione

651000	Indagini statistiche – Compenso personale dipendente -			
Esercizio di esigibilità (corrispondente all'importo complessivo)	2025	2026	2027	Anni successivi
	€. 77,22	€.	€.	€.

Eserc.Finanz	2025
--------------	------

Capitolo	Descrizione			
651020	- INDAGINI STATISTICHE – COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE – IRAP (FIN. PROV. ISTAT)			
Esercizio di esigibilità (corrispondente all'importo complessivo)	2025	2026	2027	Anni successivi
	€ 6,56	€.	€.	€.

-

Eserc.Finanz.	2025
---------------	------

Capitolo	Descrizione			
651010	- INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTI - ONERI PREV OBBLIGATORI (FIN. PROV. ISTAT)			
Esercizio di esigibilità (corrispondente all'importo complessivo)	2025	2026	2027	Anni successivi
	€ 18,72	€.	€.	€.

- 4. di accertare, ai fini del controllo preventivo di regolarità amministrativa-contabile di cui all'articolo 147-bis, comma 1, del d.Lgs. n. 267/2000, la regolarità tecnica del presente provvedimento in ordine alla regolarità, legittimità e correttezza dell'azione amministrativa, il cui parere favorevole è reso unitamente alla sottoscrizione del presente provvedimento da parte del responsabile del servizio;
-
- 5. di provvedere alla liquidazione della spesa tramite procedura stipendiale, nel primo cedolino utile
-
-
- 6. di dare atto, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 147-bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000 e dal relativo regolamento comunale sui controlli interni, che il presente provvedimento, non comporta ulteriori riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico finanziaria o sul patrimonio dell'ente, non necessitando del visto di regolarità contabile e dell'attestazione della copertura finanziaria della spesa da parte del responsabile del servizio finanziario, diventa esecutivo con la sottoscrizione del medesimo da parte del responsabile del servizio interessato;
-
- 7. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini dell'amministrazione trasparente di cui al D. Lgs. n. 33/2013;
-
-
- 8. di rendere noto ai sensi dell'art. 5 della legge n. 241/1990 che il responsabile del procedimento è Dott.ssa Anna Lucia Aliberti
-
- 9. di attestare che la presente determinazione verrà pubblicata all'Albo Pretorio

**Sesto San Giovanni, lì
22/09/2026**

**Il Dirigente/Il Responsabile
(ALIBERTI ANNA LUCIA)
con firma digitale**

Indagine europea sulla salute - EHIS 2025. Invio della Circolare n.1_

Da ISTAT - Indagine europea sulla salute – EHIS 2025 <rd.ehis@istat.it>

Data mar 11/02/2025 14:35

A Barbara Lorini <b.lorini@sestosg.net>

 1 allegato (2 MB)

Circolare_1_Ehis_AR.pdf;

Gentile Responsabile comunale dell'Indagine EHIS 2025 – Comune di SESTO SAN GIOVANNI

Si anticipano le informazioni contenute nella Circolare tecnica prot.0368112/25 che sarà inviata a breve via Pec al vostro Comune.

In allegato trovate la circolare non personalizzata, pertanto si riportano di seguito i dati contenuti nell'allegato A presente nella circolare che riceverete all'indirizzo Pec del Comune.

Si specifica che la stima complessiva dei contributi è riferita ai 2 semestri mentre il numero massimo dei rilevatori suggerito per il buon svolgimento dell'indagine è riferito al singolo semestre. Si consiglia pertanto di individuare prima possibile i Rilevatori all'interno del personale del Comune, oppure attingendo a selezioni attive, oppure a mezzo di nuovo bando di selezione (allegato C). La scelta dei Rilevatori viene fatta in autonomia dal Comune secondo le modalità meglio ritenute.

In particolare per il vostro Comune abbiamo previsto:

Numero massimo di rilevatori= 1

Numero di famiglie campione del 1° semestre= 13

Numero di famiglie campione del 2° semestre= 13

Numero stimato di famiglie da intervistare con tecnica CAPI del 1° semestre= 9

Numero stimato di famiglie da intervistare con tecnica CAPI del 2° semestre= 9

Contributo totale massimo erogabile= € 891

Contributo totale stimato erogabile= € 678,5

Nell'allegato B trova il calendario delle principali fasi della rilevazione. In particolare si segnala che il vostro nominativo sarà pre-caricato nel Sistema di Gestione dell'Indagine (SGI) raggiungibile al seguente link <https://raccoltadati.istat.it/sgi>

Acceda al portale utilizzando le credenziali di accesso che riceverà dal sistema via email. Una delle prime operazioni che sarà chiamato a compiere è quella di inserire nel sistema i Rilevatori incaricati.

Si specifica che il Responsabile comunale sarà convocato in una riunione preliminare nei primi giorni di marzo per discutere sulle operazioni organizzative necessarie, mentre per i Rilevatori è prevista una riunione formativa di tipo tecnico a partire dal 24 marzo p.v.

Le riunioni saranno fornite in modalità a distanza tramite piattaforma Teams, i cui dettagli saranno comunicati tramite successive email.

A partire dal mese di marzo riceverete un pacco contenente il materiale cartaceo utile allo svolgimento dell'indagine contenente biglietti da visita, tesserini di riconoscimento per il rilevatore, modelli per l'auto-



Istituto Nazionale di Statistica

**Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica**

Direzione centrale per la raccolta dati

Prot. n. 0368112/25
07/02/2025

Al Sindaco del Comune di **SESTO SAN GIOVANNI**
e, p.c. Al Segretario comunale
All'Ufficio di statistica
All'Istituto di statistica della Provincia autonoma di
Trento - ISPAT
All'Istituto Provinciale di statistica della Provincia
autonoma di Bolzano - ASTAT
All'Osservatorio economico e sociale della Regione
Autonoma Valle d'Aosta

Circolare n. 1 - Indagine europea sulla salute (EHIS) – IST 02565

1. PREMESSA

Nei mesi di marzo e settembre 2025, l'Istat condurrà l'indagine europea sulla salute (EHIS), la cui precedente edizione risale all'anno 2019. L'indagine viene condotta attraverso 2 semestri che coinvolgeranno 2 distinti campioni di famiglie, presso tali famiglie saranno rilevate informazioni sulle condizioni di salute e il ricorso ai servizi sanitari. L'indagine assume particolare rilevanza perché, essendo condotta in tutti gli Stati dell'Unione Europea, consente di confrontare i principali indicatori di salute tra i Paesi membri, oltre che tra tutte le regioni in Italia. I risultati derivanti da questo tipo di indagine sono quindi di grande rilevanza sociale: consentono di monitorare i principali aspetti della salute utili alla programmazione sanitaria nel Paese per soddisfare i bisogni dei cittadini e contribuiscono a definire anche le politiche europee.

L'indagine è inserita nel Programma statistico nazionale 2023-2025 (codice IST-02565) approvato con D.P.R. 24 settembre 2024. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile all'indirizzo: <https://www.sistan.it/index.php?id=688>.

In ogni Comune interessato dalla rilevazione, le famiglie coinvolte sono state estratte in modo casuale dal Registro Base degli Individui (RBI).

La numerosità del campione e dei rilevatori e l'ammontare dei contributi sono indicati nell'allegato A della presente circolare. La presente circolare e tutti gli allegati, parte integrante della stessa, contengono in sintesi le informazioni e le indicazioni operative necessarie per consentire ai Comuni l'organizzazione e la conduzione dell'indagine.

Sono allegati alla presente circolare i seguenti documenti:

- Allegato A - Elenco delle informazioni relative al Comune;
- Allegato B - Calendario degli adempimenti;
- Allegato C - Linee guida per la selezione dei rilevatori dell'indagine campionaria sulle famiglie e gli individui;
- Allegato D - Siti di riferimento e contatti.



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Tutti i documenti relativi all'indagine saranno disponibili nel sito della rete per le indagini sociali
<https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali>

2. ASPETTI GENERALI

2.1 Unità di rilevazione

L'unità di rilevazione è costituita dalla "famiglia di fatto", ossia da tutte le persone legate da vincoli di parentela o meno, dimoranti abitualmente nella stessa abitazione, che condividono il reddito (contribuendo al reddito e/o beneficiandone) e/o le spese familiari.

2.2 Tecniche di indagine e tempistiche della raccolta dati

L'indagine utilizza diverse tecniche di raccolta dati:

1. tecnica **CAWI** (Computer Assisted Web Interviewing o compilazione via web): **dal 20 marzo al 20 aprile 2025**. Durante tale periodo le famiglie campione possono compilare il questionario online in modo autonomo;
2. tecnica **CAPI** (Computer Assisted Personal Interviewing o intervista faccia a faccia): **dal 22 aprile al 20 maggio 2025**; durante tale periodo le famiglie non rispondenti o parzialmente rispondenti (cioè che hanno iniziato ma non completato la compilazione del questionario online) saranno contattate dal rilevatore, che si recherà presso il loro domicilio per procedere all'intervista faccia a faccia utilizzando il tablet fornito dall'Istituto;
3. tecnica **PAPI** (Paper and Pencil Interviewing o intervista su questionario cartaceo): in occasione dell'intervista CAPI, il rilevatore consegnerà a ciascun componente maggiorenne della famiglia un questionario cartaceo da compilare autonomamente. Successivamente il rilevatore, previo accordo con la famiglia, passerà a ritirare i questionari cartacei compilati presso il domicilio. A garanzia dell'intervistato i questionari cartacei vengono restituiti al rilevatore in una busta chiusa.

Per il 2° semestre si faccia riferimento al calendario (allegato B).

2.3 Strumenti e sistemi informativi delle indagini

Prima dell'inizio dell'indagine, l'Istat invia per posta ordinaria alle famiglie che fanno parte del campione una lettera informativa a firma del Presidente¹. La lettera informa le famiglie sui contenuti della rilevazione, sui tempi e le modalità di raccolta dati e contiene il rimando alla normativa che regola l'effettuazione dell'indagine stessa. Inoltre, riporta le credenziali personalizzate della famiglia per accedere alla compilazione del questionario web (fase CAWI).

Nella fase CAWI, per compilare in autonomia il questionario, le famiglie campione, utilizzando le credenziali ricevute, devono collegarsi al seguente sito: <https://gino.istat.it/salute>

Nella fase CAPI, i rilevatori utilizzano il tablet fornito dall'Istat per effettuare le interviste faccia a

¹ Ai sensi del Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali"



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

faccia a domicilio.

Per la conduzione della rilevazione, l'Istat mette a disposizione dei Comuni un Sistema di Gestione dell'Indagine (SGI), raggiungibile al link <https://raccoltadati.istat.it/sgi>

Il sistema SGI consente la gestione delle varie fasi della rilevazione: creazione della rete di rilevazione comunale, assegnazione delle famiglie ai rilevatori, registrazione dei contatti con le famiglie, conduzione delle interviste, monitoraggio dell'andamento della rilevazione.

La rete di rilevazione può usufruire anche del sito della rete per le indagini sociali, in cui saranno resi disponibili tutti i materiali di interesse dell'indagine, come le circolari, i manuali, le guide, le FAQ, ecc. Il sito è raggiungibile al link: <https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali/>

La formazione della rete di rilevazione sarà erogata dall'Istat attraverso giornate formative in modalità a distanza. Il link di accesso alla formazione online sarà comunicato successivamente.

Nei giorni precedenti l'inizio delle attività il Responsabile comunale riceverà tramite email l'avviso di abilitazione all'indagine con le seguenti modalità:

- se il Responsabile non ha mai avuto accesso a SGI riceverà insieme all'abilitazione anche le credenziali per accedere al sistema;
- se il Responsabile utilizza o ha già utilizzato in passato SGI (anche per altre indagini) riceverà soltanto l'avviso di abilitazione e potrà accedere con le credenziali già in suo possesso.

Le credenziali sono valide per l'accesso a SGI, al sito della rete e alla piattaforma della formazione. In seguito all'inserimento in SGI della rete di rilevazione da parte del Responsabile comunale, ciascun operatore riceve in automatico l'avviso di abilitazione all'indagine, secondo le stesse modalità già descritte per il Responsabile.

2.4 Organizzazione e compiti della rete di rilevazione

La rete di rilevazione è composta dall'Istat e dai Comuni campione coinvolti nella rilevazione "Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025".

Il coordinamento e l'assistenza tecnica alla rilevazione sono assicurati dall'Istituto Nazionale di Statistica.

Ai Comuni è affidata la raccolta dei dati sul territorio che è operata attraverso i Responsabili comunali, il personale di staff e i rilevatori.

Il Comune (Ufficio di statistica ove esistente, ovvero altro ufficio preposto) ha individuato il Responsabile dell'indagine e l'indirizzo postale a cui spedire i materiali di indagine, comunicando all'Istat quanto richiesto in risposta alla comunicazione n.2578487/24 del 13/11/2024.

Compiti del Responsabile comunale

Il Responsabile deve:

- gestire tutte le fasi dell'indagine attraverso la piattaforma SGI. I dettagli delle operazioni da svolgere sono riportati nel relativo manuale presente nel sito della rete dedicato <https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali/>



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

- individuare i rilevatori da assegnare all'indagine e inserire i nominativi in SGI nei tempi richiesti (vedi Allegato B – Calendario degli adempimenti), seguendo i criteri indicati nelle linee guida dell'Allegato C. Eventuali sostituzioni dei rilevatori dovranno essere gestite tramite SGI;
- verificare e garantire che tutti i rilevatori abbiano partecipato alle giornate formative ed effettuato il test finale nei tempi previsti e comunque sempre prima di iniziare le interviste sul campo (vedi paragrafo 2.5);
- assegnare ai rilevatori, tramite SGI, le famiglie da intervistare;
- consegnare ai rilevatori il materiale di supporto alla rilevazione (tablet, avvisi di passaggio, tesserino del rilevatore con timbro del Comune e ogni altro materiale utile alla rilevazione);
- monitorare il lavoro svolto dai rilevatori attraverso i rapporti riassuntivi presenti su SGI;
- assicurarsi, a conclusione della rilevazione, che tutte le unità di rilevazione abbiano un esito definitivo in SGI;
- vigilare sul corretto svolgimento delle operazioni;
- recuperare i tablet affidati ai rilevatori, verificando la presenza e il funzionamento di tutti gli accessori. I tablet devono essere custoditi fino a successive comunicazioni da parte dell'Istat.

Tramite il servizio di corriere espresso i Comuni riceveranno un pacco contenente:

- avvisi di passaggio con logo Istat che devono essere utilizzati dai rilevatori per informare le famiglie assenti dell'avvenuto passaggio e per lasciare i propri recapiti;
- tesserini per l'identificazione dei rilevatori;
- questionari cartacei per l'auto-compilazione e le relative buste;
- etichette adesive da applicare ai questionari cartacei e alle buste.

Il materiale di supporto è stato quantificato per la conduzione dell'indagine nei 2 semestri.

Il Responsabile è tenuto a verificare che il materiale contenuto nel pacco ricevuto sia corrispondente a quanto indicato nell'etichetta apposta sullo stesso e che sia sufficiente rispetto alla numerosità delle famiglie da rilevare con tecnica CAPI.

Eventuali richieste di materiale aggiuntivo potranno essere inoltrate all'Istat alla casella di posta rd.ehis@istat.it con oggetto: *EHIS2025-DENOMINAZIONE COMUNE- Richiesta di materiale.*

Compiti dei Rilevatori

I rilevatori e gli operatori che effettueranno le interviste alle famiglie devono:

- partecipare alla giornata formativa in aula virtuale organizzata dall'Istat;
- superare il test finale della formazione nei tempi previsti e comunque sempre prima di iniziare le interviste sul campo;
- effettuare le interviste faccia a faccia tramite questionario elettronico utilizzando il tablet;
- consegnare i questionari cartacei per l'auto-compilazione da ritirare successivamente;
- gestire le fasi della rilevazione sul campo attraverso SGI (inserimento degli esiti corrispondenti a ciascun contatto o tentativo di contatto con le famiglie campione).



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

2.5 Formazione

La formazione per la rete di rilevazione comunale prevede la partecipazione obbligatoria a giornate formative online su piattaforma Teams e successivamente l'effettuazione e il superamento di un test finale. Il test di valutazione finale sarà disponibile sulla piattaforma della formazione al link: <https://formazionereti.istat.it/course/view.php?id=1363> al termine delle giornate formative e resterà a disposizione della rete di rilevazione per tutta la durata dell'indagine.

Le giornate formative saranno opportunamente registrate e messe a disposizione della rete.

In caso di sostituzione dei rilevatori durante la fase CAPI, i nuovi rilevatori, prima di scendere sul campo per effettuare le interviste, dovranno fruire delle registrazioni delle giornate formative e superare il test di valutazione finale.

L'attività dei Responsabili è descritta nei paragrafi precedenti, tuttavia, qualora i Responsabili stessi avessero necessità di chiarimenti o di ulteriori informazioni sugli aspetti organizzativi preliminari alla rilevazione sul campo, potranno usufruire dell'incontro organizzato dai Responsabili Istat per rispondere a eventuali domande.

3. RACCOLTA DEI DATI

3.1 Le fasi della raccolta dati

Fase CAWI: dal 20 marzo al 20 aprile 2025. Le famiglie campione possono rispondere autonomamente online sul sito dedicato utilizzando le credenziali ricevute nell'informativa.

In questa fase, l'Istat provvede a inviare alle famiglie non rispondenti o parzialmente rispondenti uno o più promemoria per invitarle a procedere alla compilazione o a concluderla, qualora risulti incompleta. Tutte le famiglie campione del Comune saranno visibili in SGI a partire dalla fase CAWI.

Fase CAPI/PAPI: dal 22 aprile al 20 maggio 2025. Tutte le famiglie non rispondenti o parzialmente rispondenti, preventivamente assegnate dai Responsabili ai rilevatori in SGI, saranno contattate dai rilevatori stessi che provvederanno ad effettuare l'intervista faccia a faccia presso il loro domicilio o in altro luogo istituzionale preventivamente concordato con la famiglia.

In caso di assenza delle famiglie da intervistare, il rilevatore lascia nella cassetta della posta l'avviso di passaggio per informare del suo tentativo di contatto e fornire i propri recapiti per concordare un appuntamento per l'intervista e registra tale esito su SGI.

Al momento dell'intervista, i rilevatori dovranno sempre esibire il tesserino di riconoscimento dove è riportato il timbro del Comune, il nome e cognome del rilevatore. Il rilevatore deve disporre di una copia della lettera informativa inviata dall'Istat, in modo da sottoporla al rispondente nel caso in cui dichiari di non averla ricevuta.

Per il 2° semestre si faccia riferimento al calendario (allegato B).



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Durante l'intervista faccia a faccia tramite tablet il rilevatore deve consegnare i questionari cartacei per auto-compilazione, uno per ciascun componente maggiorenne della famiglia (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25).

In questa fase, un'attività molto delicata è quella che consente di agganciare il questionario cartaceo individuale (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25) con il questionario compilato via tablet (Mod. ISTAT/EHIS.4/A-25) dello stesso individuo. Tale aggancio permette di ricostruire la corretta composizione della famiglia. Pertanto il rilevatore, per garantire l'aggancio dei questionari, dovrà compiere le seguenti operazioni (vedi dettaglio nella Guida per il rilevatore):

1. apporre le etichette adesive che identificano ciascun componente maggiorenne della famiglia nello spazio predisposto sulle copertine del modello Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25;
2. compilare i campi data di nascita e sesso del modello cartaceo Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25 per ogni componente maggiorenne, come desunti dalla scheda generale del questionario compilata sul tablet;
3. apporre corrispondenti etichette adesive in altrettante buste che verranno restituite chiuse ai rilevatori e contenenti i rispettivi modelli auto-compilati Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25.

Con riferimento al 1° semestre, tutti i questionari cartacei consegnati alla famiglia Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25, che vengono compilati, parzialmente compilati oppure non compilati in caso di rifiuto, devono comunque essere ritirati presso la famiglia, inseriti nelle corrispondenti buste chiuse che vengono spedite dal Comune all'Istat entro il 30 giugno 2025 (Allegato B - Calendario degli adempimenti).

3.2 Monitoraggio del lavoro sul campo

Il sistema di gestione SGI presenta dei rapporti riassuntivi che consentono al Responsabile comunale e all'Istat di monitorare lo stato di avanzamento delle attività di raccolta dati presso le famiglie campione per ogni singolo rilevatore. Un costante monitoraggio permetterà ai Responsabili di intervenire tempestivamente per risolvere eventuali problemi che si manifestino durante la rilevazione.

Una volta conclusa la rilevazione sul campo, il Responsabile comunale, insieme al rilevatore, dovrà:

- verificare in SGI che per tutte le famiglie campione sia stato inserito un esito definitivo;
- verificare la presenza delle etichette adesive apposte sulle buste contenenti i questionari cartacei auto-compilati dai componenti maggiorenni della famiglia da trasmettere all'Istat;
- verificare, utilizzando i rapporti riassuntivi di SGI, che il numero totale delle buste sia congruente con il numero totale dei componenti maggiorenni ai quali dovevano essere consegnati e ritirati i questionari cartacei per l'auto-compilazione (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25).



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

4. ASSISTENZA AGLI INDIVIDUI E ALLA RETE DI RILEVAZIONE

Per ogni fase della rilevazione è prevista assistenza dedicata (vedi Allegato D).

Per i Responsabili comunali

I Responsabili comunali hanno a disposizione il numero verde **1510**, attivo dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 19.00, festivi esclusi, per ogni fase della rilevazione e per le attività di competenza. Sarà inoltre a disposizione l'indirizzo di posta elettronica ehis-comuni@istat.it. Entrambi i contatti sono gestiti da un Contact Center (CC) che smisterà all'Istat le richieste pervenute per le quali non sia in grado di rispondere direttamente.

Per comunicazioni urgenti e di natura diversa da quelle sopra citate è a disposizione l'indirizzo di posta elettronica rd.ehis@istat.it

Per la rete di rilevazione (Responsabili, Personale di staff e Rilevatori)

Per le problematiche legate alla configurazione dei tablet e a SGI è attivo il numero verde **800.230.886** e l'indirizzo di posta elettronica tablet@istat.it

Il servizio è attivo dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 20.30 e il sabato dalle 8.30 alle 16.00 (festivi esclusi).

Per le famiglie

Durante la fase CAWI le famiglie potranno rivolgersi al numero verde **1510**, attivo dal lunedì al sabato dalle 9.00 alle 19.00, festivi esclusi, per chiedere informazioni sull'indagine, ricevere aiuto per l'accesso al sito web della raccolta dati e ottenere assistenza nella compilazione online dei questionari. Tutti i riferimenti del numero verde sono indicati nella lettera informativa.

5. CONTRIBUTI

5.1 Contributi per la rilevazione

In conformità alle disposizioni normative e ordinamentali applicabili, l'Istat corrisponderà a ciascun Comune un contributo per compensare parte degli oneri finanziari che l'amministrazione comunale sosterrà con riferimento alle operazioni di coordinamento e organizzazione dell'indagine e per quelle di stretta competenza dell'Ufficio di statistica (o della struttura che ne assolve le funzioni).

Per quanto riguarda l'attività organizzativa, questo Istituto corrisponderà un contributo pari a:

- **EURO 3,00** per spese di organizzazione dell'indagine per ogni famiglia non rispondente o parzialmente rispondente alla data del 22 aprile 2025 (rif. 1° semestre).

Per quanto riguarda l'attività di formazione, questo Istituto corrisponderà un contributo pari a:

- **EURO 20,00** per l'attività di formazione del Responsabile, Personale di staff e Rilevatori. Il compenso verrà corrisposto solo se il percorso formativo risulterà certificato dalla ricevuta di completamento di fine corso con una votazione pari o superiore a 7/10.



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Per quanto riguarda l'attività di intervista, questo Istituto corrisponderà un contributo che sarà calcolato nella misura di:

- **EURO 37,50** per ciascuna famiglia con esito "intervista completa (cartaceo incluso)" registrato in SGI dall'operatore comunale. L'intervista è considerata completa se risulta inserito l'esito "intervista completa (cartaceo incluso)" e risultano spediti i questionari cartacei auto-compilati da ciascun componente maggiorenne della famiglia (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25).
- **EURO 5,00** per ciascuna famiglia con esito "intervista completa (cartaceo incluso)" registrato in SGI dall'operatore comunale, solo nel caso in cui l'operatore abbia concluso il percorso formativo secondo le modalità precedentemente descritte.

Non sarà erogato il contributo legato all'attività di intervista nel caso in cui non risultino completi e inviati tutti i questionari elettronici (Mod. ISTAT/EHIS.4/A-25) compilati tramite tablet (Scheda generale e questionario individuale uno per ciascun componente della famiglia di 15 anni e oltre), e non risulti spedito il questionario cartaceo auto-compilato (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25) da ciascun componente maggiorenne della famiglia.

Per quanto riguarda l'attività di monitoraggio, questo Istituto corrisponderà un contributo pari a:

- **EURO 4,00** per ogni famiglia campione per la quale sia stato registrato un esito definitivo in SGI da parte degli operatori della rete di rilevazione comunale.

L'Allegato A – Elenco delle informazioni relative al Comune, riporta una stima dei contributi calcolati sulla base dei contributi unitari descritti. In particolare si specifica che:

Il contributo massimo erogabile viene calcolato sulla base del numero stimato delle famiglie campione da intervistare con tecnica CAPI/PAPI. Il numero stimato di famiglie viene calcolato decurtando dal campione totale il 31% delle famiglie che si presume risponderanno in CAWI. L'importo non comprende il contributo di 20 euro per la formazione.

Il contributo stimato erogabile viene calcolato sulla base del numero stimato delle famiglie da intervistare con tecnica CAPI/PAPI, detraendo il 25% di caduta presunta delle famiglie e non comprende il contributo di 20 euro per la formazione.

Il contributo sarà erogato, per il 1° semestre, in due parti:

1. **Entro il 15 giugno 2025:** sulla base dei suddetti contributi unitari l'Istat corrisponderà un acconto pari al 30% del contributo stimato erogabile. Tale acconto sarà erogato solo se alla data del 5 maggio tutte le famiglie presenti su SGI saranno state assegnate ai rilevatori e almeno il 10% delle famiglie riporteranno l'esito "intervista completa (cartaceo incluso)".
2. **Entro il 30 ottobre 2025:** verrà corrisposto il contributo a saldo. Il saldo sarà calcolato sulla base:



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

- a. del numero delle famiglie assegnate agli operatori della rete (Euro 3,00 per ogni famiglia non rispondente o parzialmente rispondente dal 22 aprile 2025);
- b. del numero di interviste realizzate con tecnica CAPI/PAPI (Euro 37,50 per ogni famiglia intervistata che riporterà l'esito "intervista completa (cartaceo incluso)" al netto dell'acconto già versato;
- c. del numero di esiti definitivi inseriti in SGI (Euro 4,00 per ogni famiglia per la quale sia stato registrato un esito definitivo in SGI da un operatore della rete di rilevazione comunale);
- d. del completamento del percorso di formazione (Euro 20,00 per ogni operatore formato e Euro 5,00 per ogni intervista realizzata da un operatore che ha superato il test finale).

Il contributo sarà erogato a **COMUNE STESSO**. Eventuali variazioni devono essere comunicate utilizzando l'indirizzo e-mail rd.ehis@istat.it, con oggetto: **EHIS2025: DENOMINAZIONE COMUNE. Variazione ente da liquidare**. Le variazioni dovranno essere inviate entro e non oltre il 30 marzo. Comunicazioni successive non saranno considerate ai fini del pagamento.

Il contributo riferito al 2° semestre sarà erogato con analoghe modalità e tempistiche, che saranno successivamente comunicate.

5.2 Controlli di qualità

L'Istat si riserva di eseguire controlli di qualità sui dati rilevati anche ricontattando telefonicamente le famiglie campione, allo scopo di valutare il grado di affidabilità del lavoro svolto. Se dai controlli risultasse che le interviste non sono state effettuate secondo le indicazioni fornite dall'Istat, **non sarà corrisposto il contributo riferito all'attività di intervista e a quella di monitoraggio**.

6. ASSICURAZIONE DEI RILEVATORI

L'Istat, nell'ambito delle attività connesse alla realizzazione delle Indagini statistiche, ha stipulato una polizza antinfortunistica per tutto il personale esterno all'Istituto a copertura delle attività effettuate sul territorio. Tale assicurazione, a favore dei rilevatori, dei Responsabili d'indagine e di tutti gli appartenenti alla rete di rilevazione comunale, copre esclusivamente gli infortuni che comportano morte o invalidità permanente, subiti nell'esercizio delle funzioni relative agli incarichi ricoperti e svolti secondo le modalità previste dall'Istat. L'assicurazione ha carattere aggiuntivo rispetto all'assicurazione infortuni connessa al contratto di lavoro di ciascun dipendente o collaboratore all'uopo reclutato. La copertura assicurativa è garantita da una polizza cumulativa di assicurazione, prestata dalla polizza n. 502260735 emessa dalla Compagnia assicuratrice ALLIANZ S.p.A.

La polizza assicurativa copre le giornate di rilevazione e le giornate di formazione.

Nel caso si verifichi il sinistro assicurato, l'interessato, o chi per lui, deve:

- dare comunicazione immediata dell'avvenuto sinistro all'indirizzo pec:
affariamministrativi@postacert.istat.it e agli indirizzi di posta elettronica **rd.ehis@istat.it**,
dcap@istat.it e **dcrd@istat.it**;



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

- inviare la denuncia di sinistro entro 30 giorni dallo stesso, fatti salvi i casi di documentata impossibilità a provvedere tempestivamente (ricovero in ospedale, ecc.), a **affariamministrativi@postacert.istat.it** e agli indirizzi di posta elettronica **rd.ehis@istat.it**, **dcap@istat.it** e **dcrd@istat.it**, rivolgendo formale richiesta di risarcimento ai sensi della suddetta polizza.

Ogni aggiornamento della prognosi che eventualmente allunghi il periodo di inabilità temporanea prevista da precedente certificato va comunicato di volta in volta fino all'avvenuta guarigione o all'accertamento della natura "permanente" dell'invalidità stessa.

Qualora l'infortunio cagioni la morte dell'Assicurato o quando questa sopravvenga durante il periodo di cura, l'evento dovrà essere comunicato alla Società assicuratrice, nel più breve tempo possibile, da parte di chiunque vi abbia interesse. I sinistri verranno gestiti da apposita compagnia di consulenza e intermediazione assicurativa, i cui dati saranno comunicati in risposta a ogni segnalazione di sinistro ricevuto.

7. SEGRETO STATISTICO, OBBLIGO DI RISPOSTA E PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

7.1 Segreto statistico

I dati raccolti in occasione dell'Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025 sono tutelati dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposti alla normativa in materia di protezione dei dati personali:

- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE";
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale – Allegato A.4 al d.lgs. n.196/2003.

I dati potranno essere comunicati dall'Istat, esclusivamente per fini statistici, ai soggetti del Sistema statistico nazionale (art. 6, comma 1, lett. b), d.lgs. n. 322/1989) e alla Commissione europea (EUROSTAT) (art. 6, Regolamento (UE) 2018/255); i medesimi dati potranno inoltre essere comunicati, per finalità di ricerca scientifica, alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5-ter del decreto legislativo n. 33/2013 e dal Regolamento (UE) n. 557/2013.

I dati sono conservati dall'Istat in forma personale, per le finalità dell'indagine, per un tempo massimo di 240 mesi decorrenti dalla conclusione della fase di raccolta dei dati.



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

I dati saranno diffusi in forma aggregata in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza.

7.2 Obbligo di risposta

La presente rilevazione, compresa tra le rilevazioni statistiche di interesse pubblico, è inserita nel Programma statistico nazionale 2023-2025 (Codice IST-02565), approvato con DPR 24 settembre 2024. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.sistan.it/index.php?id=688>

L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989 e dal DPR 24 settembre 2024 di approvazione del Programma statistico nazionale 2023-2025 e dell'allegato elenco delle rilevazioni che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati <https://www.sistan.it/index.php?id=688>. In caso di mancata risposta non è prevista l'applicazione della sanzione.

L'obbligo di risposta non riguarda, in ogni caso, i quesiti riferiti a categorie particolari di dati personali (art.9 Regolamento (UE) 2016/679) ai quali gli intervistati potranno decidere se rispondere o meno. Per tali quesiti è stata introdotta la modalità di risposta "**Preferisco non rispondere**". L'intervistatore è tenuto a segnalare tali quesiti nel corso dell'intervista.

Le sezioni che contengono quesiti di natura sensibile sono le seguenti: CONDIZIONI GENERALI DI SALUTE, SALUTE ORALE: q2.1, MALATTIE E CONDIZIONI CRONICHE, ASSENZE DAL LAVORO (PER MOTIVI DI SALUTE), DOLORE FISICO, STATO EMOTIVO, LIMITAZIONI FUNZIONALI FISICHE E SENSORIALI, ATTIVITÀ DI CURA DELLA PERSONA, ATTIVITÀ DOMESTICHE, PARTECIPAZIONE ALLA VITA SOCIALE, BENESSERE PSICOLOGICO, DOLORE CRONICO, ASSISTENZA OSPEDALIERA, VISITE MEDICHE: dal q15.1 al q15.4, ACCERTAMENTI DIAGNOSTICI: q16.1, ALTRI SERVIZI AMBULATORIALI: q17.1 e q17.3, CURA E ASSISTENZA, CONSUMO DI FARMACI, PREVENZIONE, STILI DI VITA: q25.1, q25.2, q30.1, CONTRACCEZIONE, SALUTE PSICOLOGICA.

Per i minori di 15 anni non è previsto l'obbligo di risposta al questionario individuale, tuttavia, è il genitore o l'adulto di riferimento che ha facoltà di rispondere o meno per loro. Per i rispondenti di 15 anni e più, analogamente agli adulti, le informazioni possono essere fornite in prima persona.

7.3 Titolare e responsabili del trattamento

L'Istat è il Titolare del trattamento dei dati personali per l'Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025; il titolare è tenuto a mettere in atto le misure tecniche e organizzative adeguate per garantire e vigilare sul rispetto della normativa (art. 24 del Regolamento (UE) 2016/679).

7.4 Nomina dei Responsabili del trattamento dati

Con la presente circolare l'Istituto provvede a nominare quali Responsabili del trattamento, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679, per le operazioni di trattamento dei dati personali effettuate per conto dell'Istat, i Comuni (di seguito **Responsabili**), nonché a definire i propri rapporti



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

con gli stessi, con particolare riguardo ai reciproci impegni, in conformità con quanto prescritto al comma 3 del medesimo art. 28.

7.5 Rapporti tra Responsabili e Istat

7.5.1 Tipologia dei dati e finalità del trattamento

I Responsabili, con riferimento al rispettivo ambito di competenza, sono autorizzati a trattare i dati personali raccolti per le finalità della Rilevazione "Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025" da trasmettere all'Istat nei formati e con le modalità indicate nella presente circolare.

L'autorizzazione riguarda i dati relativi a tutti i soggetti della rete di rilevazione e le unità di rilevazione.

7.5.2 Descrizione del trattamento

I Responsabili effettuano il trattamento dei dati personali di cui al precedente paragrafo 7.5.1 in conformità a quanto indicato nella presente circolare, negli Allegati tecnici e alle eventuali ulteriori istruzioni impartite dall'Istat.

7.5.3 Obblighi dei Responsabili

Ciascun Responsabile del trattamento si impegna a trattare i dati personali, in relazione al rispettivo ambito di competenza, per lo svolgimento delle attività specificate nella presente circolare e nelle istruzioni impartite dall'Istat. In particolare, si impegna:

- 1) a garantire che i dati siano trattati dall'Ufficio di statistica del Comune, laddove costituito; in mancanza di tale Ufficio, a garantire che l'unità organizzativa che effettua il trattamento operi assicurando il rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico (art. 9 del d.lgs. n. 322/1989);
- 2) a trattare i dati solo per lo svolgimento delle attività specificate nella presente circolare e per la durata delle stesse;
- 3) a trattare i dati nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679, del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, delle Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale ed in conformità alle istruzioni impartite dall'Istat. Ulteriori istruzioni potranno essere fornite dall'Istat, anche a seguito di richiesta formulata dagli stessi Responsabili. Qualora il Responsabile ritenga che le istruzioni ricevute contrastino con le norme citate o con altre disposizioni di legge in materia di trattamento dei dati personali, ne informa l'Istat. In tali casi, il Responsabile non avrà l'obbligo di seguire l'istruzione, fino a quando l'Istat non l'abbia confermata o modificata;
- 4) a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati;
- 5) ad autorizzare al trattamento dei dati personali, tutte le persone coinvolte nelle attività di rilevazione che comportano il trattamento dei dati personali (operatori della rete di rilevazione).



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

L'autorizzazione viene perfezionata con atto scritto (facsimile reperibile al link <https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali>), eventualmente anche per categorie omogenee di incarico:

- a) definendo con il medesimo atto, l'ambito di trattamento autorizzato in relazione agli specifici compiti assegnati e in conformità al principio di minimizzazione dei dati;
 - b) impartendo istruzioni sulle modalità con cui deve essere svolto il trattamento, tenuto conto delle specificità dei compiti assegnati;
 - c) vigilando sul rispetto delle istruzioni impartite;
 - d) assicurando che le persone autorizzate a trattare i dati personali abbiano sottoscritto appositi impegni di riservatezza o siano soggetti a un idoneo obbligo di riservatezza (es. segreto d'ufficio), anche per il periodo successivo alla rilevazione;
- 6) ad adottare idonee misure fisiche, organizzative, tecniche e informatiche per garantire la sicurezza dei dati², provvedendo tra l'altro a:
- a) informare tutti i soggetti autorizzati che è vietato utilizzare i dati personali per fini diversi da quelli a ciascuno assegnati nell'ambito della rilevazione, pena l'applicazione di una sanzione amministrativa pecuniaria ai sensi dell'art. 83 del Regolamento (UE) 2016/679, e che è inoltre vietato trattenere copia dei dati, comunicarli a soggetti non autorizzati e diffonderli;
 - b) dare istruzioni agli appartenenti alla rete di rilevazione sulla necessità di custodire con diligenza le credenziali di accesso al tablet e al Sistema di gestione delle indagini (SGI); è importante sottolineare che le credenziali sono personali e non possono essere utilizzate da soggetti diversi da quelli a cui sono state assegnate;
 - c) dare istruzioni ai rilevatori sulla necessità di custodire con cura il tablet fornito dall'Istat, allo scopo di ridurre il rischio di furti, manomissioni fisiche o informatiche, danneggiamenti e utilizzi impropri da parte di persone non autorizzate; inoltre dare istruzioni su cosa fare in caso di furto, smarrimento o malfunzionamento del tablet, in conformità alle indicazioni fornite dall'Istat con apposita successiva comunicazione;
 - d) dare istruzioni sulla corretta conservazione dei questionari cartacei, mettendo a disposizione armadi o locali chiusi a chiave per la loro conservazione;
 - e) dare istruzioni agli operatori della rete di rilevazione sulla necessità di non lasciare accessibile la propria postazione di lavoro a soggetti non autorizzati, anche in caso di breve allontanamento dalla stessa;
- 7) ad assicurare che le operazioni di raccolta dei dati si svolgano nel rispetto delle istruzioni impartite dall'Istat attraverso i manuali di indagine, la formazione, le circolari. Inoltre, occorre che gli operatori della rete e, in particolare, il rilevatore:
- a) rendano nota la propria identità, la propria funzione e le finalità della raccolta;
 - b) forniscano le informazioni e ogni chiarimento che consentano all'interessato di rispondere in modo adeguato e consapevole;
 - c) non raccolgano presso gli interessati dati diversi da quelli previsti dal questionario

² Ai sensi dell'articolo 32 del Regolamento (UE) 2016/679 e in conformità alle comunicazioni e istruzioni dell'Istat.



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

predisposto dall'Istat;

- d) assicurino cura e diligenza nella raccolta dei dati e nella custodia dei dispositivi informatici utilizzati (tablet e/o pc dell'ufficio) e dei questionari cartacei;
- 8) a non fare ricorso ad altro Responsabile senza previa autorizzazione scritta, specifica o generale, dell'Istat;
- 9) a fornire ai rispondenti che dovessero contattare il Comune per avere informazioni sulla rilevazione "Indagine europea sulla salute (EHIS)" le informazioni previste dall'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, coerentemente con quanto indicato nella lettera informativa inviata dall'Istat;
- 10) nel caso in cui riceva da un interessato una richiesta di esercizio dei diritti di cui al capo III del Regolamento (UE) 2016/679, a:
- darne tempestiva comunicazione scritta all'Istat, inoltrando la richiesta al Responsabile della protezione dei dati dell'Istituto all'indirizzo: responsabileprotezionedati@istat.it;
 - assistere l'Istat con misure tecniche e organizzative adeguate al fine di consentire allo stesso di dare seguito alla suddetta richiesta nel rispetto dei termini prescritti dall'art. 12 del Regolamento (UE) 2016/679;
- 11) a tenere il Registro delle attività di trattamento svolte per conto dell'Istat, contenente gli elementi di cui all'art. 30, paragrafo 2, del Regolamento (UE) 2016/679;
- 12) in caso di violazione dei dati personali trattati per conto dell'Istat, a:
- informare l'Istat senza ingiustificato ritardo inviando apposita comunicazione al Responsabile della protezione dei dati dell'Istituto all'indirizzo (responsabileprotezionedati@istat.it). La comunicazione all'Istat deve contenere, almeno, una descrizione della natura e del contesto della violazione (compresi, ove possibile, le categorie e il numero approssimativo di interessati coinvolti e le categorie di dati personali), i recapiti di un punto di contatto presso il quale possono essere ottenute maggiori informazioni sulla violazione dei dati e le probabili conseguenze della violazione dei dati per gli interessati;
 - individuare e adottare, in collaborazione con l'Istat, le misure necessarie a porre rimedio alla violazione dei dati personali o ad attenuarne gli effetti negativi degli interessati;
 - assistere l'Istat nell'ottemperare agli obblighi di notifica di tale violazione al Garante per la protezione dei dati personali e di comunicazione agli interessati, ai sensi degli artt. 33 e 34 del Regolamento (UE) 2016/679, in particolare fornendo le informazioni e la documentazione in possesso;
- 13) a informare l'Istat, senza ingiustificato ritardo, in merito a qualsiasi richiesta di comunicazione dei dati personali trattati per conto dello stesso, presentata da autorità giudiziarie o di polizia, nonché in merito ad ispezioni o richieste di informazioni e di documentazione, concernenti le attività oggetto della presente circolare, da parte dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali;
- 14) per il tramite del proprio Responsabile della protezione dei dati (art. 37 Regolamento (UE)



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

2016/679):

- a sorvegliare, ai sensi dell'art. 39, comma 1, lett. b), del Regolamento (UE) 2016/679, l'osservanza della vigente normativa in materia di trattamento dei dati personali nello svolgimento delle attività di cui al punto 2) del presente paragrafo;
- a segnalare all'Istat le problematiche riscontrate in ordine all'applicazione della normativa vigente in materia;
- a mettere a disposizione dell'Istat, qualora richiesta, la documentazione necessaria a dimostrare il rispetto degli obblighi prescritti dalla normativa vigente e degli impegni indicati nella presente circolare, anche consentendo e contribuendo alle eventuali ispezioni disposte dall'Istat.

8. OBBLIGHI DELL'ISTAT

L'Istat si impegna:

- 1) a consentire a ciascun Responsabile l'accesso ai dati necessari per lo svolgimento delle attività oggetto della presente circolare e nelle successive comunicazioni;
- 2) a vigilare sul rispetto degli obblighi prescritti dalla vigente normativa in materia di trattamento dei dati personali e degli impegni indicati nella presente circolare, anche mediante lo svolgimento di ispezioni, in collaborazione con il Responsabile della protezione dei dati del Comune.

L'Istat, nel confermare il suo apprezzamento per l'attività svolta da tutti gli Organi preposti alla rilevazione, formula i più vivi ringraziamenti ed esprime la sua fiducia in una sempre più ampia e proficua collaborazione.

IL DIRETTORE CENTRALE

F.to Claudio Ceccarelli

L'originale digitale della presente lettera è conservato presso l'Istat e consultabile su richiesta



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Allegato A

ISTAT – INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE – EHIS 2025

ELENCO DELLE INFORMAZIONI RELATIVE AL COMUNE

Se non specificato i dati sono riferiti al totale dei 2 semestri

Codice ISTAT Provincia: 015

Codice ISTAT Comune: 209

Denominazione Comune: SESTO SAN GIOVANNI

Numero massimo di rilevatori per l'indagine: 1

Numero di famiglie campione del 1° semestre: 13

Numero di famiglie campione del 2° semestre: 13

Numero stimato di famiglie da intervistare con tecnica CAPI del 1° semestre: 9

Numero stimato di famiglie da intervistare con tecnica CAPI del 2° semestre: 9

Contributo totale massimo erogabile: € 891,00

Contributo totale stimato erogabile: € 678,50



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Allegato B

CALENDARIO DEGLI ADEMPIMENTI

Il Comune è tenuto ad osservare il seguente calendario degli adempimenti, salvo variazioni che verranno tempestivamente comunicate.

ADEMPIMENTI	1 ° SEMESTRE	2 ° SEMESTRE
Selezione dei rilevatori	Dal 10 febbraio 2025	Dal 15 luglio 2025
Inserimento dei rilevatori all'indagine sul sito https://raccoltadati.istat.it/sgi	Dal 10 febbraio al 28 febbraio 2025	Dal 10 agosto al 31 agosto 2025
Partecipazione alle riunioni formative in modalità a distanza obbligatorie con superamento del test finale al link: https://formazionereti.istat.it/course/view.php?id=1363	Dal 24 marzo 2025	Dal 22 settembre 2025
Assegnazione delle famiglie campione ai rilevatori	Dal 14 aprile 2025	Dal 14 ottobre 2025
Raccolta dati sul campo	Dal 22 aprile al 20 maggio 2025	Dal 22 ottobre al 20 novembre 2025
Spedizione dei pacchi	Entro il 30 giugno 2025	Entro il 31 dicembre 2025



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Allegato C

LINEE GUIDA PER L'INDIVIDUAZIONE DA PARTE DEI COMUNI DEI RILEVATORI DELLE INDAGINI CAMPIONARIE SULLE FAMIGLIE E GLI INDIVIDUI

L'individuazione dei rilevatori dovrà essere effettuata, nel rispetto della normativa vigente, tra persone che offrano il massimo affidamento sia in ordine alla loro preparazione professionale, sia alla loro capacità di instaurare con gli individui campione rapporti di fiducia che garantiscano la collaborazione degli intervistati. Inoltre è opportuno tener conto della disponibilità a collaborare e della serietà dimostrata nelle precedenti occasioni di lavoro per lo svolgimento di indagini dell'Istat.

Al fine di assicurare, poi, adeguati livelli di qualità nella fase di raccolta dei dati, non dovranno essere selezionati quei rilevatori rispetto ai quali siano state già riscontrate irregolarità nell'esecuzione delle interviste assegnate in precedenti indagini dell'ISTAT.

Nel processo di individuazione dei rilevatori che condurranno l'indagine, è importante verificare che gli stessi siano in possesso di determinati requisiti e attitudini necessari per svolgere efficacemente l'attività di intervistatore.

I requisiti si suddividono in **requisiti minimi** e **requisiti preferenziali**:

Requisiti minimi

1. Età non inferiore a 18 anni.
2. Titolo di studio non inferiore al diploma di scuola media superiore o a titolo di studio equiparato.
3. Disponibilità agli spostamenti per raggiungere i domicili degli individui da intervistare.
4. Godimento dei diritti politici (se si tratta di stranieri, godimento dei diritti politici nello Stato di appartenenza o di provenienza).
5. Non aver subito condanne penali e non avere procedimenti penali in corso.
6. Conoscenza parlata e scritta della lingua italiana.

Requisiti preferenziali

È consigliato dare priorità ai candidati che:

1. hanno ricoperto questo ruolo per il Censimento Permanente della Popolazione e delle Abitazioni (Rilevazione Areale e da Lista) e/o per l'indagine Aspetti della vita quotidiana e/o per altre indagini rivolte alle famiglie/individui;



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

2. hanno preso parte a precedenti esperienze lavorative nell'effettuazione di interviste realizzate con tecnica faccia a faccia;
3. hanno preso parte a precedenti esperienze lavorative e/o personali che evidenzino competenze relazionali, di assistenza e di servizio;
4. hanno preso parte a precedenti esperienze di lavoro o formative inerenti indagini statistiche;
5. sono dotati di capacità comunicative;
6. si impegnano nell'assunzione e mantenimento dell'incarico;
7. sono disponibili a collaborare.

A completamento del profilo ideal-tipico della figura professionale del rilevatore si segnalano anche: l'attitudine al rapporto con le persone, l'attitudine al problem-solving, la capacità gestionale- organizzativa, la motivazione e le aspettative con riferimento alla mansione proposta.



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Allegato D

SITI DI RIFERIMENTO E CONTATTI

SITI DI RIFERIMENTO	
Sistema di gestione delle indagini – SGI	https://raccoltadati.istat.it/sgi
Piattaforma per la formazione	Aula virtuale in ambiente Teams
Portale della rete di rilevazione	https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali

CONTATTI PER PROBLEMATICHE TABLET E SGI		
Numero Verde	800.230.886	Attivo dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 20.30 (festivi esclusi); sabato dalle 8.30 alle 16.00
Email	tablet@istat.it	

CONTATTI PER I RESPONSABILI COMUNALI		
Numero Verde	1510	Attivo dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 19.00 (festivi esclusi)
Email per supporto e assistenza	ehis-comuni@istat.it	
Email per richiesta integrazione modelli	rd.ehis@istat.it	Inserire come oggetto della e-mail: "EHIS2025 - DENOMINAZIONE COMUNE- Richiesta di materiale"

CONTATTI PER LE FAMIGLIE		
Numero Verde	1510	Attivo dal lunedì al sabato dalle 9.00 alle 19.00
Email	ehis@istat.it	

POSTA CERTIFICATA: ID PEC: 19596421 ISTAT: Circolare n. 1 - Indagine europea sulla salute (EHIS) - IST 02565**Mittente:** raccoltadati@postacert.istat.it**Destinatari:** comune.sestosg@legalmail.it**Inviato il:** 13/02/2025 13.37.18**Posizione:** PEC Istituzionale - Comune di Sesto San Giovanni/Posta in ingresso

Buongiorno,
in allegato la comunicazione in oggetto.

Cordialmente

DCRD - DIREZIONE CENTRALE PER LA RACCOLTA DATI

RDN - Servizio raccolta dati per le indagini con rete di rilevazione pubblica

Per eventuali comunicazioni in risposta a questa PEC si prega di utilizzare esclusivamente il tasto 'Rispondi' o 'Reply' senza modificare il testo contenuto nel campo 'Oggetto'.

=== LISTA DEGLI ALLEGATI ===
43982064.PDF ()



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Area dei servizi ai cittadini

DETERMINAZIONE n. 458/2025 del 01/04/2025

OGGETTO: ACCERTAMENTO E IMPEGNO DI SPESA INDAGINE ISTAT INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025.

Allegati:

- Circolare Istat (firmato: Si, riservato: No)
- Allegato alla circolare Istat (firmato: Si, riservato: No)
- Disciplinare d'incarico Arianna Giacomuzzo (firmato: Si, riservato: No)
- Privacy Rilevatore (firmato: Si, riservato: No)
- Elenco rilevatori EHIS 2025 (firmato: Si, riservato: No)
- Scheda Contabile (firmato: Si, riservato: No)

Visti:

- Visto Contabile con esito Favorevole (firmato: Si, firmatario: PIROVANO LAURA)

Hash:

DET_DETE_458_2025.pdf

CD369251001BC0B3D8A17A886114C4D4A3ABEE09E7E72857C6959B5DB29F95D9E2124D4EBC34BE3685C733E270BBB0FCB73D05CFBC122B6734F3207DD4223D56

Numero famiglie e contributo .pdf

96B193771C1A49BFE4E7781B6187DF229D9A2F81161E57B10E6DA62BE1833493367FEBBC3B3F0FED58591564A0B1064AF513964F884CBBBD8F243FED38038E1A7

Circolare_Ehis_2025_Comuni_AR.pdf

88C34C741F103897E0960DFA7CC56A1F2E850289B14E94E9D15E77379DEB7C95BC923384CCC4987DE7094563E47258F4FB4966913EEF0D2373C1E16A25ADD133

Disciplinare incarico Arianna.pdf

30C027AE7D6C6660420B07A88E6341E74CA1143A018A3F00012133E6C8FCC200C804DB7C56B52BF44BD1C2675AB57BC5B6B6CA70BFA6783CA4D7647F03B5F257

Determinazione n. 458 del 01/04/2025

Privacy rilevatori Arianna Giacomuzzo.pdf

9D56E5997997E9CF9EEF276CE628021E1619EC73AC773CBE9FE5DBC3A44D4F901319C4E33276C802F9
B27BE7F6A275D3357E14D7BD71415D41FA28C7C30B28E1

Elenco rilevatori HEIS 2025 (1).pdf

564D1D121AC78631D8C8574B60890DC07F9181C82023CDA6CF99C6FAEDE018DF1F9ABB7C83BB811
3237C000BAA2B34D7E3F89CC2809AA1695D0115D83B221FFB

SchedaContabile.pdf

AA034C6E0FBFAD2D7E381369388943F4200AE84A502FB6D586BBE7A8CF6FC2807B63CBA36E09FA6D9
58D88B56F027078246B7509ACFD38DF4F39719DBFF7D79A

VCONT_DET_DETE_458_2025.pdf

8C5B02E45C4DDA7DAC93A42E106675D5A4C7547D74E105422FEC17C87C9A1220BB545F55ABA6183
561FAE1472613C129EBF247FC691DFDBBD23862A26DCF50D5



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 458 DEL 01/04/2025

OGGETTO: ACCERTAMENTO E IMPEGNO DI SPESA INDAGINE ISTAT INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025

Dirigente Firmatario

ALIBERTI ANNA LUCIA

Area: Area dei servizi ai cittadini

Servizio: Servizio Demografico, statistico e ausiliario

Ufficio: Ufficio Statistiche e Studi

IL DIRIGENTE

Premesso che:

- con deliberazione di Consiglio Comunale n. 51 in data 16.12.2024, immediatamente eseguibile, è stato approvato il Documento unico di programmazione 2025/2027 e il bilancio di previsione finanziario 2025/2027 redatto in termini di competenza e di cassa secondo lo schema di cui al d.Lgs. n. 118/2011;
- con deliberazione di Giunta Comunale n. 5 del 23/01/2025, immediatamente eseguibile, è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2025/2027 (art. 169 del D.lgs. n. 267/2000) – attribuzione risorse finanziarie;
- con deliberazione di Giunta Comunale n. 11 del 30/01/2025, immediatamente eseguibile, è stato adottato il PIAO (Piano integrato di attività e organizzazione) 2025/2027;

Richiamato il principio contabile applicato alla contabilità finanziaria, all. 4/2 al d.Lgs. n. 118/2011, ed in particolare il punto 3, il quale pone l'obbligo di accertare integralmente tutte le entrate, anche quelle di dubbia e difficile esazione;

Considerato che, l'indagine di cui trattasi “Indagine europea sulla salute” (EHIS) – IST 02565” 2025 – è compresa tra le rilevazioni statistiche di interesse pubblico, inserite nel Programma statistico nazionale in vigore, consultabile sul sito dell' Istat all'indirizzo <http://www.istat.it/it/organizzazione>.

Vista la circolare ISTAT relativa all'indagine di cui sopra prot. n. 0368112/25 07/02/2025, allegata al presente atto, nella quale sono definite le modalità e i tempi di esecuzione assegnati al Comune da ISTAT per lo svolgimento dell'indagine;

Considerato che l'indagine contiene quesiti sulle condizioni di salute e il ricorso ai servizi sanitari. L'indagine assume particolare rilevanza perché, essendo condotta in tutti gli Stati dell'Unione Europea, consente di confrontare i principali indicatori di salute tra i Paesi membri, oltre che tra tutte le regioni in Italia. I risultati derivanti da questo tipo di indagine sono quindi di grande rilevanza sociale: consentono di monitorare i principali aspetti della salute utili alla programmazione sanitaria nel Paese per soddisfare i bisogni dei cittadini e contribuiscono a definire anche le politiche europee;

Dato atto che il responsabile dell'ufficio statistica del comune di Sesto San Giovanni è incaricato d'ufficio ad essere sottoposto alle suddette normative e designa, a sua volta, gli altri componenti/coordinatori responsabili dell'indagine e i rilevatori ogni volta nominati attraverso l'atto di designazione approvato, incluso nella stessa circolare, in allegato

Considerato che, la scelta del rilevatore è stata effettuata tra persone di massimo affidamento, sia in ordine alla loro preparazione professionale, sia alla loro capacità di instaurare con le famiglie campione rapporti di fiducia che garantiscano la massima disponibilità da parte degli intervistati; in particolare la scelta dei rilevatori tiene conto, oltre che della serietà dimostrata in precedenti occasioni di lavoro per lo svolgimento di indagini ISTAT, anche della loro disponibilità, pertanto tale incarico è stato assegnato a Arianna Giacomuzzo, già in possesso delle conoscenze necessarie per l'espletamento della rilevazione.

Al presente provvedimento viene allegata, quale parte integrante, la Circolare Istat corredata dal calendario degli adempimenti.

Le mansioni e i compensi dei rilevatori per le attività EHIS 2025 sono descritti nella circolare Istat allegata al presente atto.

Dato atto che la spesa in questione è da ritenersi espressamente prevista per legge, in quanto finalizzata ad assicurare il regolare andamento di servizi obbligatori per legge e completamente rimborsati da ISTAT con il contributo di Euro 891,00 per l'indagine corrente, a rendicontazione;

Verificato che l'incarico di rilevatore statistico è previsto dal programma degli incarichi, parte integrante del D.U.P., approvato con Deliberazione di CC nr. 60 del 18/12/2023

Al presente provvedimento vengono allegati, quali parti integrante, la circolare Istat, il prospetto riepilogativo degli importi da liquidare ai rilevatori, la circolare Istat, il preliminare d'incarico dei rilevatori

La circolare Istat costituisce atto di nomina del responsabile del trattamento dei dati personali per le attività relative all'indagine Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025 che coincide con il preposto Responsabile dell'Ufficio Statistiche e studi, Dott.ssa Anna Lucia Aliberti.

Con riferimento al tema dell'assenza di conflitto di interessi di cui all'art. 53, comma 14, secondo periodo del D. Lgs. n. 165/2001, si attesta in tale sede che non sussistono situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi in relazione all'incarico del quale si tratta;

Ritenuto pertanto di provvedere in merito e di registrare il conseguente accertamento d'entrata sul bilancio di previsione finanziario esercizio 2025, della somma a titolo di contributo ISTAT per l'indagine europea sulla salute (EHIS) 2025 pari ad Euro 891,00 ed impegnare il medesimo importo con imputazione all'esercizio 2025 del quale l'obbligazione viene a scadere;

Verificato il rispetto delle misure in materia di Trasparenza e di Prevenzione della Corruzione di cui al vigente PTPC 2025/2027 - deliberazione di Giunta Comunale n. 11 del 30.01.2025;

Determ. n. 458 del 01/04/2025 pag. 2/6

Verificata l'insussistenza dell'obbligo di astensione, relativo alle potenziali situazioni di conflitto di interesse nell'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art 1, comma 42, lettera h) della L. 190/2012, dell'art. 6 bis della L. 241/1990 e degli artt. 4 e 5 del Codice di Comportamento dei dipendenti del Comune di Sesto San Giovanni, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 103 del 8.4.2014;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di quest'ultimo ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 147 bis del D. Lgs. n. 267/2000 e il vigente regolamento comunale sui controlli interni;

Visto il D. Lgs. n. 267/2000;

Visto il D. Lgs. n. 118/2011;

Visto il D. Lgs. n. 165/2001;

Visto lo statuto comunale;

Visto il regolamento comunale sull'ordinamento generale degli uffici e dei servizi;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il regolamento comunale dei contratti;

Visto il regolamento comunale sui controlli interni;

Visto il decreto del Direttore dell'Area dei Servizi al cittadino, P.G. n. 0133576/2023 del 19/12/2023, di rinnovo dell'incarico di Elevata Qualificazione di Responsabile del Servizio Demografico, Statistico e ausiliario alla Dott.ssa Anna Lucia Aliberti;

Dato atto che il presente provvedimento avrà esecutività qualora verrà apposto il visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria di cui all'art. 183, comma 7, del D. Lgs. 267/2000;

DETERMINA

1. di dare atto che le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale;
2. di accertare, ai sensi dell'articolo 179 del D. Lgs. n. 267/2000 e del punto 3 del principio contabile applicato della contabilità finanziaria all. 4/2 al D. Lgs. n.118/2011, l'importo complessivo di € 891,00 corrispondente ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, a titolo di Contributo ISTAT come da Circolare Istat n.1 allegata al presente atto, nei confronti del soggetto debitore di seguito indicato:
ISTAT - *ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA* - Via Cesare Balbo, 16 - 0184 – Roma - codice fiscale 80111810588 , partita IVA 02124831005
3. di imputare la somma complessiva di € 891,00 in considerazione dell'esigibilità della medesima, al capitolo di entrata di seguito precisato negli esercizi in cui l'obbligazione viene a scadenza secondo quanto riportato nella tabella che segue:

Eserc. Finanz.	2025				
Capitolo/Art	Descrizione				
350000	Rimborso per indagini statistiche				
Esercizio di (corrispondente complessivo)	esigibilità all'importo	2025	2026	2027	Anni Successivi
		Euro 891,00			

Determ. n. 458 del 01/04/2025 pag. 3/6

4. di dare atto che l'entrata è vincolata al finanziamento delle indagini ISTAT capitolo di spesa **651000** INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE , **651020** INDAGINI STATISTICHE – COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE – IRAP (FIN. PROV. ISTAT) - **651010** INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTI - ONERI PREV OBBLIGATORI (FIN. PROV. ISTAT)- **650000** INDAGINI STATISTICHE PRESTAZIONI DI SERVIZI- **2354026** INDAGINI STATISTICHE – IRAP PRESTAZIONI OCCASIONALI INDAGINI STATISTICHE (FIN. PROV. ISTAT) e che il contributo è a rendicontazione .

5. per quanto specificato nelle premesse, l'incarico di collaborazione occasionale quale rilevatore per l'indagine europea sulla salute” (EHIS) 2025 viene rispettivamente conferito sia a una dipendente del Settore che ad una collaboratrice esterna, come meglio identificati nella documentazione allegata al presente provvedimento dirigenziale;

6. di conferire, per quanto specificato nelle premesse, ai rilevatori elencati nel prospetto allegato l'incarico di collaborazione occasionale quale rilevatore per indagine europea sulla salute” (EHIS) 2025;

7. di approvare lo schema di disciplinare d'incarico allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale, dare atto che l'incarico è configurato quale collaborazione occasionale per le attività di rilevazione stabilite da apposita circolare ISTAT;

8. di definire l'importo presunto del compenso per l'attività del personale dipendente in € 220,00 lordi di cui € 40,16 per contributi e € 14,09 per irap corrispondente all' 8,5% del compenso netto.

9. di impegnare ai sensi dell'articolo 183 del D.Lgs. n.267/2000 e del principio contabile applicato all. 4/2 al D. Lgs. n. 118/2011 le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili .

Eserc. Finanz.	2025			
CIG		CUP		
Capitolo	Descrizione			
651000	Indagini statistiche – Compenso personale dipendente -			
Modalità finan.	Contributo ISTAT		Finanz. da CP/FPV	
Esercizio di esigibilità (corrispondente all'importo complessivo)	2025	2026	2027	Anni successivi
	€. 165,75	€.	€.	€.

Eserc. Finanz.	2025			
CIG		CUP		
Capitolo	Descrizione			
651010	INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTI - ONERI PREV OBBLIGATORI (FIN. PROV. ISTAT)			
Modalità finan.	Contributo ISTAT		Finanz. da CP/FPV	
Esercizio di esigibilità	2025	2026	2027	Anni successivi

(corrispondente all'importo complessivo)	€ 40,16	€.	€.	€.
--	---------	----	----	----

Eserc. Finanz.	2025			
CIG		CUP		
Capitolo	Descrizione			
651020	INDAGINI STATISTICHE – COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE – IRAP (FIN. PROV. ISTAT)			
Modalità finan.	Contributo ISTAT		Finanz. da CP/FPV	
Esercizio di esigibilità (corrispondente all'importo complessivo)	2025	2026	2027	Anni successivi
	€ 14,09	€.	€.	€.

10. di provvedere alla liquidazione della spesa tramite procedura stipendiale nel primo cedolino utile

11. di impegnare ai sensi dell'articolo 183 del D.Lgs. n.267/2000 e del principio contabile applicato all. 4/2 al D. Lgs. n. 118/2011 le seguenti somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, a titolo di prestazioni occasionali rese per il servizio di raccolta dati, per un importo presunto lordo di € 671,00 di cui € 57,03 per irap corrispondente all' 8,5% del compenso netto così suddiviso:

Eserc. Finanz.	2025			
CIG		CUP		
Capitolo	Descrizione			
650000	Indagini statistiche – Prestazioni di servizio			
Modalità finan.	Contributo ISTAT		Finanz. da CP/FPV	
Esercizio di esigibilità (corrispondente all'importo complessivo)	2025	2026	2027	Anni successivi
	€ 613,97	€.	€.	€.

Eserc. Finanz.	2025			
CIG		CUP		
Capitolo	Descrizione			
2354026	Irap prestazioni occasionali indagini statistiche			
Modalità finan.	Contributo ISTAT		Finanz. da CP/FPV	
Esercizio di esigibilità (corrispondente all'importo complessivo)	2025	2026	2027	Anni successivi
	€ 57,03	€.	€.	€.

12 - di provvedere alla liquidazione della spesa con successivo provvedimento, al ricevimento dei

fondi da parte di ISTAT nel termine di 90 giorni dalla data del ricevimento e saranno calcolati in base al numero di questionari ritenuti validi e conteggiati da ISTAT;

13. di prendere atto che l'entità del compenso dovuto ai rilevatori è stimato, ed è comunque dipendente dal contributo che ISTAT erogherà al Comune sulla base dei risultati delle rilevazioni, che sono legati ai comportamenti delle famiglie nella scelta delle modalità di restituzione del questionario. I compensi saranno quindi liquidati, con successivo atto, ad avvenuto trasferimento dei fondi da parte di ISTAT e saranno calcolati in base al numero di questionari ritenuti validi e conteggiati da ISTAT;

14. di accertare , ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000, che il programma dei pagamenti contenuto nella tabella che precede è compatibile con gli stanziamenti di bilancio e con i vincoli di finanza pubblica;

15. di dare atto, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti, che verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;

16. di accertare, ai fini del controllo preventivo di regolarità amministrativa-contabile di cui all'articolo 147-bis, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000, la regolarità tecnica del presente provvedimento in ordine alla regolarità, legittimità e correttezza dell'azione amministrativa, il cui parere favorevole è reso unitamente alla sottoscrizione del presente provvedimento da parte del responsabile del servizio;

17. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini dell'amministrazione trasparente di cui al D. Lgs. n. 33/2013;

18. di dare atto, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 147-bis, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000 e dal relativo regolamento comunale sui controlli interni, che il presente provvedimento, non comporta ulteriori riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico finanziaria o sul patrimonio dell'ente;

19. di rendere noto ai sensi dell'art. 3 della legge n. 241/1990 che il responsabile del procedimento è Dott.ssa Anna Lucia Aliberti

20. di trasmettere la presente determinazione al responsabile del servizio finanziario per le conseguenti annotazioni contabili e per l'espressione del visto di regolarità contabile ai sensi del vigente regolamento di contabilità, dando atto che la sua efficacia decorrerà da tale visto;

21. di attestare che la presente determinazione verrà pubblicata all'Albo Pretorio.

**Sesto San Giovanni, lì
01/04/2025**

**Il Dirigente/Il Responsabile
(ALIBERTI ANNA LUCIA)
con firma digitale**

ELENCO MOVIMENTI PROPOSTA

PRP - 1020 / 2025

Esercizio 2025

Pagina 1 di 2

Movimenti Anno 2025

E-S	Capitolo/Art.	Tipo Movimento	Missione/Titolo	Livello 4	Importo	Beneficiario
		Descrizione	Programma/Tipologia	Livello 5		Cig/Cup
E	350000 / 0 RIMBORSO PER INDAGINI STATISTICHE	Accertamento 627 / 2025 ISTAT - ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA - INDAGINE STATISTICA SULLA SALUTE EHIS - ANNO 2025	3 - Entrate extratributarie 0500 - Rimborsi e altre entrate correnti	3059999 - Altre entrate correnti n.a.c. 3059999999 - Altre entrate correnti n.a.c.	891,00	1460243 - ISTAT - ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA
Totale Accertamenti					891,00	
S	651020 / 0 INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE - IRAP (FIN. PROV. ISTAT)	Impegno 7990 / 2025 AGENZIA DELLE ENTRATE - IRAP - INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE (FIN. PROV. ISTAT) - ANNO 2025	01 - Servizi istituzionali, generali e di gestione 08 - Statistica e sistemi informativi	1020101 - Imposta regionale sulle attivita' produttive (IRAP) 1020101001 - Imposta regionale sulle attivita' produttive (IRAP)	14,09	1462341 - AGENZIA DELLE ENTRATE UFFICIO DI MILANO 2 Contratti di lavoro
S	2354026 / 0 IRAP PRESTAZIONI OCCASIONALI INDAGINI STATISTICHE (FIN. PROV. ISTAT)	Impegno 7992 / 2025 AGENZIA DELLE ENTRATE - IRAP - PRESTAZIONI OCCASIONALI INDAGINI STATISTICHE (FIN. PROV. ISTAT) - ANNO 2025	01 - Servizi istituzionali, generali e di gestione 08 - Statistica e sistemi informativi	1020101 - Imposta regionale sulle attivita' produttive (IRAP) 1020101001 - Imposta regionale sulle attivita' produttive (IRAP)	57,03	1462341 - AGENZIA DELLE ENTRATE UFFICIO DI MILANO 2 Contratti di lavoro
S	651010 / 0 INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTI - ONERI PREV OBBLIGATORI (FIN. PROV. ISTAT)	Impegno 7989 / 2025 AGENZIA DELLE ENTRATE - ONERI PREV. OBBLIGATORI - INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE (FIN. PROV. ISTAT) - ANNO 2025	01 - Servizi istituzionali, generali e di gestione 08 - Statistica e sistemi informativi	1010201 - Contributi sociali effettivi a carico dell'ente 1010201001 - Contributi obbligatori per il personale	40,16	1462341 - AGENZIA DELLE ENTRATE UFFICIO DI MILANO 2 Contratti di lavoro
S	651000 / 0 INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE (FIN. PROV. ISTAT)	Impegno 7988 / 2025 DIVERSI NOMINATIVI - INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE (FIN. PROV. ISTAT) - ANNO 2025	01 - Servizi istituzionali, generali e di gestione 08 - Statistica e sistemi informativi	1010101 - Retribuzioni in denaro 1010101002 - Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato	165,75	1468205 - DIVERSI NOMINATIVI PER RETRIBUZIONI E COMPENSI Contratti di lavoro
S	650000 / 0	Impegno 7991 / 2025	01 - Servizi istituzionali, generali e di gestione	1030211 - Prestazioni professionali e specialistiche	613,97	51963 - GIACOMUZZO ARIANNA

ELENCO MOVIMENTI PROPOSTA
PRP - 1020 / 2025

Esercizio 2025

Pagina 2 di 2

Movimenti Anno 2025

E-S	Capitolo/Art.	Tipo Movimento	Missione/Titolo	Livello 4	Importo	Beneficiario
		Descrizione	Programma/Tipologia	Livello 5		Cig/Cup
	INDAGINI STATISTICHE - PRESTAZIONI DI SERVIZIO (FIN PROV ISTAT)	G.A. - COMPENDO PER PRESTAZIONE DI SERVIZIO - INDAGINI STATISTICHE (FIN PROV ISTAT) - ANNO 2025	08 - Statistica e sistemi informativi	1030211999 - Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.		Contratti di lavoro
Totale Impegni					891,00	



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Al Sindaco del Comune di [denominazione]
e, p.c. Al Segretario comunale
All'Ufficio di statistica
All'Istituto di statistica della Provincia autonoma di
Trento - ISPAT
All'Istituto Provinciale di statistica della Provincia
autonoma di Bolzano - ASTAT
All'Osservatorio economico e sociale della Regione
Autonoma Valle d'Aosta

Circolare n. 1 - Indagine europea sulla salute (EHIS) – IST 02565

1. PREMESSA

Nei mesi di marzo e settembre 2025, l'Istat condurrà l'indagine europea sulla salute (EHIS), la cui precedente edizione risale all'anno 2019. L'indagine viene condotta attraverso 2 semestri che coinvolgeranno 2 distinti campioni di famiglie, presso tali famiglie saranno rilevate informazioni sulle condizioni di salute e il ricorso ai servizi sanitari. L'indagine assume particolare rilevanza perché, essendo condotta in tutti gli Stati dell'Unione Europea, consente di confrontare i principali indicatori di salute tra i Paesi membri, oltre che tra tutte le regioni in Italia. I risultati derivanti da questo tipo di indagine sono quindi di grande rilevanza sociale: consentono di monitorare i principali aspetti della salute utili alla programmazione sanitaria nel Paese per soddisfare i bisogni dei cittadini e contribuiscono a definire anche le politiche europee.

L'indagine è inserita nel Programma statistico nazionale 2023-2025 (codice IST-02565) approvato con D.P.R. 24 settembre 2024. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile all'indirizzo: <https://www.sistan.it/index.php?id=688>.

In ogni Comune interessato dalla rilevazione, le famiglie coinvolte sono state estratte in modo casuale dal Registro Base degli Individui (RBI).

La numerosità del campione e dei rilevatori e l'ammontare dei contributi sono indicati nell'allegato A della presente circolare. La presente circolare e tutti gli allegati, parte integrante della stessa, contengono in sintesi le informazioni e le indicazioni operative necessarie per consentire ai Comuni l'organizzazione e la conduzione dell'indagine.

Sono allegati alla presente circolare i seguenti documenti:

- Allegato A - Elenco delle informazioni relative al Comune;
- Allegato B - Calendario degli adempimenti;
- Allegato C - Linee guida per la selezione dei rilevatori dell'indagine campionaria sulle famiglie e gli individui;
- Allegato D - Siti di riferimento e contatti.

Tutti i documenti relativi all'indagine saranno disponibili nel sito della rete per le indagini sociali <https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali>



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

2. ASPETTI GENERALI

2.1 Unità di rilevazione

L'unità di rilevazione è costituita dalla "famiglia di fatto", ossia da tutte le persone legate da vincoli di parentela o meno, dimoranti abitualmente nella stessa abitazione, che condividono il reddito (contribuendo al reddito e/o beneficiandone) e/o le spese familiari.

2.2 Tecniche di indagine e tempistiche della raccolta dati

L'indagine utilizza diverse tecniche di raccolta dati:

1. tecnica **CAWI** (Computer Assisted Web Interviewing o compilazione via web): **dal 20 marzo al 20 aprile 2025**. Durante tale periodo le famiglie campione possono compilare il questionario online in modo autonomo;
2. tecnica **CAPI** (Computer Assisted Personal Interviewing o intervista faccia a faccia): **dal 22 aprile al 20 maggio 2025**; durante tale periodo le famiglie non rispondenti o parzialmente rispondenti (cioè che hanno iniziato ma non completato la compilazione del questionario online) saranno contattate dal rilevatore, che si recherà presso il loro domicilio per procedere all'intervista faccia a faccia utilizzando il tablet fornito dall'Istituto;
3. tecnica **PAPI** (Paper and Pencil Interviewing o intervista su questionario cartaceo): in occasione dell'intervista CAPI, il rilevatore consegnerà a ciascun componente maggiorenne della famiglia un questionario cartaceo da compilare autonomamente. Successivamente il rilevatore, previo accordo con la famiglia, passerà a ritirare i questionari cartacei compilati presso il domicilio. A garanzia dell'intervistato i questionari cartacei vengono restituiti al rilevatore in una busta chiusa.

Per il 2° semestre si faccia riferimento al calendario (allegato B).

2.3 Strumenti e sistemi informativi delle indagini

Prima dell'inizio dell'indagine, l'Istat invia per posta ordinaria alle famiglie che fanno parte del campione una lettera informativa a firma del Presidente¹. La lettera informa le famiglie sui contenuti della rilevazione, sui tempi e le modalità di raccolta dati e contiene il rimando alla normativa che regola l'effettuazione dell'indagine stessa. Inoltre, riporta le credenziali personalizzate della famiglia per accedere alla compilazione del questionario web (fase CAWI).

Nella fase CAWI, per compilare in autonomia il questionario, le famiglie campione, utilizzando le credenziali ricevute, devono collegarsi al seguente sito: <https://gino.istat.it/salute>

Nella fase CAPI, i rilevatori utilizzano il tablet fornito dall'Istat per effettuare le interviste faccia a faccia a domicilio.

Per la conduzione della rilevazione, l'Istat mette a disposizione dei Comuni un Sistema di Gestione dell'Indagine (SGI), raggiungibile al link <https://raccoltadati.istat.it/sgi>

¹ Ai sensi del Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali"



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Il sistema SGI consente la gestione delle varie fasi della rilevazione: creazione della rete di rilevazione comunale, assegnazione delle famiglie ai rilevatori, registrazione dei contatti con le famiglie, conduzione delle interviste, monitoraggio dell'andamento della rilevazione.

La rete di rilevazione può usufruire anche del sito della rete per le indagini sociali, in cui saranno resi disponibili tutti i materiali di interesse dell'indagine, come le circolari, i manuali, le guide, le FAQ, ecc. Il sito è raggiungibile al link: <https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali/>

La formazione della rete di rilevazione sarà erogata dall'Istat attraverso giornate formative in modalità a distanza. Il link di accesso alla formazione online sarà comunicato successivamente.

Nei giorni precedenti l'inizio delle attività il Responsabile comunale riceverà tramite email l'avviso di abilitazione all'indagine con le seguenti modalità:

- se il Responsabile non ha mai avuto accesso a SGI riceverà insieme all'abilitazione anche le credenziali per accedere al sistema;
- se il Responsabile utilizza o ha già utilizzato in passato SGI (anche per altre indagini) riceverà soltanto l'avviso di abilitazione e potrà accedere con le credenziali già in suo possesso.

Le credenziali sono valide per l'accesso a SGI, al sito della rete e alla piattaforma della formazione. In seguito all'inserimento in SGI della rete di rilevazione da parte del Responsabile comunale, ciascun operatore riceve in automatico l'avviso di abilitazione all'indagine, secondo le stesse modalità già descritte per il Responsabile.

2.4 Organizzazione e compiti della rete di rilevazione

La rete di rilevazione è composta dall'Istat e dai Comuni campione coinvolti nella rilevazione "Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025".

Il coordinamento e l'assistenza tecnica alla rilevazione sono assicurati dall'Istituto Nazionale di Statistica.

Ai Comuni è affidata la raccolta dei dati sul territorio che è operata attraverso i Responsabili comunali, il personale di staff e i rilevatori.

Il Comune (Ufficio di statistica ove esistente, ovvero altro ufficio preposto) ha individuato il Responsabile dell'indagine e l'indirizzo postale a cui spedire i materiali di indagine, comunicando all'Istat quanto richiesto in risposta alla comunicazione n.2578487/24 del 13/11/2024.

Compiti del Responsabile comunale

Il Responsabile deve:

- gestire tutte le fasi dell'indagine attraverso la piattaforma SGI. I dettagli delle operazioni da svolgere sono riportati nel relativo manuale presente nel sito della rete dedicato <https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali/>
- individuare i rilevatori da assegnare all'indagine e inserire i nominativi in SGI nei tempi richiesti (vedi Allegato B – Calendario degli adempimenti), seguendo i criteri indicati nelle linee guida dell'Allegato C. Eventuali sostituzioni dei rilevatori dovranno essere gestite tramite SGI;



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

- verificare e garantire che tutti i rilevatori abbiano partecipato alle giornate formative ed effettuato il test finale nei tempi previsti e comunque sempre prima di iniziare le interviste sul campo (vedi paragrafo 2.5);
- assegnare ai rilevatori, tramite SGI, le famiglie da intervistare;
- consegnare ai rilevatori il materiale di supporto alla rilevazione (tablet, avvisi di passaggio, tesserino del rilevatore con timbro del Comune e ogni altro materiale utile alla rilevazione);
- monitorare il lavoro svolto dai rilevatori attraverso i rapporti riassuntivi presenti su SGI;
- assicurarsi, a conclusione della rilevazione, che tutte le unità di rilevazione abbiano un esito definitivo in SGI;
- vigilare sul corretto svolgimento delle operazioni;
- recuperare i tablet affidati ai rilevatori, verificando la presenza e il funzionamento di tutti gli accessori. I tablet devono essere custoditi fino a successive comunicazioni da parte dell'Istat.

Tramite il servizio di corriere espresso i Comuni riceveranno un pacco contenente:

- avvisi di passaggio con logo Istat che devono essere utilizzati dai rilevatori per informare le famiglie assenti dell'avvenuto passaggio e per lasciare i propri recapiti;
- tesserini per l'identificazione dei rilevatori;
- questionari cartacei per l'auto-compilazione e le relative buste;
- etichette adesive da applicare ai questionari cartacei e alle buste.

Il materiale di supporto è stato quantificato per la conduzione dell'indagine nei 2 semestri.

Il Responsabile è tenuto a verificare che il materiale contenuto nel pacco ricevuto sia corrispondente a quanto indicato nell'etichetta apposta sullo stesso e che sia sufficiente rispetto alla numerosità delle famiglie da rilevare con tecnica CAPI.

Eventuali richieste di materiale aggiuntivo potranno essere inoltrate all'Istat alla casella di posta rd.ehis@istat.it con oggetto: *EHIS2025-DENOMINAZIONE COMUNE- Richiesta di materiale.*

Compiti dei Rilevatori

I rilevatori e gli operatori che effettueranno le interviste alle famiglie devono:

- partecipare alla giornata formativa in aula virtuale organizzata dall'Istat;
- superare il test finale della formazione nei tempi previsti e comunque sempre prima di iniziare le interviste sul campo;
- effettuare le interviste faccia a faccia tramite questionario elettronico utilizzando il tablet;
- consegnare i questionari cartacei per l'auto-compilazione da ritirare successivamente;
- gestire le fasi della rilevazione sul campo attraverso SGI (inserimento degli esiti corrispondenti a ciascun contatto o tentativo di contatto con le famiglie campione).



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

2.5 Formazione

La formazione per la rete di rilevazione comunale prevede la partecipazione obbligatoria a giornate formative online su piattaforma Teams e successivamente l'effettuazione e il superamento di un test finale. Il test di valutazione finale sarà disponibile sulla piattaforma della formazione al link: <https://formazionereti.istat.it/course/view.php?id=1363> al termine delle giornate formative e resterà a disposizione della rete di rilevazione per tutta la durata dell'indagine.

Le giornate formative saranno opportunamente registrate e messe a disposizione della rete.

In caso di sostituzione dei rilevatori durante la fase CAPI, i nuovi rilevatori, prima di scendere sul campo per effettuare le interviste, dovranno fruire delle registrazioni delle giornate formative e superare il test di valutazione finale.

L'attività dei Responsabili è descritta nei paragrafi precedenti, tuttavia, qualora i Responsabili stessi avessero necessità di chiarimenti o di ulteriori informazioni sugli aspetti organizzativi preliminari alla rilevazione sul campo, potranno usufruire dell'incontro organizzato dai Responsabili Istat per rispondere a eventuali domande.

3. RACCOLTA DEI DATI

3.1 Le fasi della raccolta dati

Fase CAWI: dal 20 marzo al 20 aprile 2025. Le famiglie campione possono rispondere autonomamente online sul sito dedicato utilizzando le credenziali ricevute nell'informativa.

In questa fase, l'Istat provvede a inviare alle famiglie non rispondenti o parzialmente rispondenti uno o più promemoria per invitarle a procedere alla compilazione o a concluderla, qualora risulti incompleta. Tutte le famiglie campione del Comune saranno visibili in SGI a partire dalla fase CAWI.

Fase CAPI/PAPI: dal 22 aprile al 20 maggio 2025. Tutte le famiglie non rispondenti o parzialmente rispondenti, preventivamente assegnate dai Responsabili ai rilevatori in SGI, saranno contattate dai rilevatori stessi che provvederanno ad effettuare l'intervista faccia a faccia presso il loro domicilio o in altro luogo istituzionale preventivamente concordato con la famiglia.

In caso di assenza delle famiglie da intervistare, il rilevatore lascia nella cassetta della posta l'avviso di passaggio per informare del suo tentativo di contatto e fornire i propri recapiti per concordare un appuntamento per l'intervista e registra tale esito su SGI.

Al momento dell'intervista, i rilevatori dovranno sempre esibire il tesserino di riconoscimento dove è riportato il timbro del Comune, il nome e cognome del rilevatore. Il rilevatore deve disporre di una copia della lettera informativa inviata dall'Istat, in modo da sottoporla al rispondente nel caso in cui dichiari di non averla ricevuta.

Per il 2° semestre si faccia riferimento al calendario (allegato B).

Durante l'intervista faccia a faccia tramite tablet il rilevatore deve consegnare i questionari cartacei per auto-compilazione, uno per ciascun componente maggiorenne della famiglia (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25).



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

In questa fase, un'attività molto delicata è quella che consente di agganciare il questionario cartaceo individuale (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25) con il questionario compilato via tablet (Mod. ISTAT/EHIS.4/A-25) dello stesso individuo. Tale aggancio permette di ricostruire la corretta composizione della famiglia. Pertanto il rilevatore, per garantire l'aggancio dei questionari, dovrà compiere le seguenti operazioni (vedi dettaglio nella Guida per il rilevatore):

1. apporre le etichette adesive che identificano ciascun componente maggiorenne della famiglia nello spazio predisposto sulle copertine del modello Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25;
2. compilare i campi data di nascita e sesso del modello cartaceo Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25 per ogni componente maggiorenne, come desunti dalla scheda generale del questionario compilata sul tablet;
3. apporre corrispondenti etichette adesive in altrettante buste che verranno restituite chiuse ai rilevatori e contenenti i rispettivi modelli auto-compilati Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25.

Con riferimento al 1° semestre, tutti i questionari cartacei consegnati alla famiglia Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25, che vengono compilati, parzialmente compilati oppure non compilati in caso di rifiuto, devono comunque essere ritirati presso la famiglia, inseriti nelle corrispondenti buste chiuse che vengono spedite dal Comune all'Istat entro il 30 giugno 2025 (Allegato B - Calendario degli adempimenti).

3.2 Monitoraggio del lavoro sul campo

Il sistema di gestione SGI presenta dei rapporti riassuntivi che consentono al Responsabile comunale e all'Istat di monitorare lo stato di avanzamento delle attività di raccolta dati presso le famiglie campione per ogni singolo rilevatore. Un costante monitoraggio permetterà ai Responsabili di intervenire tempestivamente per risolvere eventuali problemi che si manifestino durante la rilevazione.

Una volta conclusa la rilevazione sul campo, il Responsabile comunale, insieme al rilevatore, dovrà:

- verificare in SGI che per tutte le famiglie campione sia stato inserito un esito definitivo;
- verificare la presenza delle etichette adesive apposte sulle buste contenenti i questionari cartacei auto-compilati dai componenti maggiorenni della famiglia da trasmettere all'Istat;
- verificare, utilizzando i rapporti riassuntivi di SGI, che il numero totale delle buste sia congruente con il numero totale dei componenti maggiorenni ai quali dovevano essere consegnati e ritirati i questionari cartacei per l'auto-compilazione (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25).



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

4. ASSISTENZA AGLI INDIVIDUI E ALLA RETE DI RILEVAZIONE

Per ogni fase della rilevazione è prevista assistenza dedicata (vedi Allegato D).

Per i Responsabili comunali

I Responsabili comunali hanno a disposizione il numero verde **1510**, attivo dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 19.00, festivi esclusi, per ogni fase della rilevazione e per le attività di competenza. Sarà inoltre a disposizione l'indirizzo di posta elettronica ehis-comuni@istat.it. Entrambi i contatti sono gestiti da un Contact Center (CC) che smisterà all'Istat le richieste pervenute per le quali non sia in grado di rispondere direttamente.

Per comunicazioni urgenti e di natura diversa da quelle sopra citate è a disposizione l'indirizzo di posta elettronica rd.ehis@istat.it.

Per la rete di rilevazione (Responsabili, Personale di staff e Rilevatori)

Per le problematiche legate alla configurazione dei tablet e a SGI è attivo il numero verde **800.230.886** e l'indirizzo di posta elettronica tablet@istat.it.

Il servizio è attivo dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 20.30 e il sabato dalle 8.30 alle 16.00 (festivi esclusi).

Per le famiglie

Durante la fase CAWI le famiglie potranno rivolgersi al numero verde **1510**, attivo dal lunedì al sabato dalle 9.00 alle 19.00, festivi esclusi, per chiedere informazioni sull'indagine, ricevere aiuto per l'accesso al sito web della raccolta dati e ottenere assistenza nella compilazione online dei questionari. Tutti i riferimenti del numero verde sono indicati nella lettera informativa.

5. CONTRIBUTI

5.1 Contributi per la rilevazione

In conformità alle disposizioni normative e ordinamentali applicabili, l'Istat corrisponderà a ciascun Comune un contributo per compensare parte degli oneri finanziari che l'amministrazione comunale sosterrà con riferimento alle operazioni di coordinamento e organizzazione dell'indagine e per quelle di stretta competenza dell'Ufficio di statistica (o della struttura che ne assolve le funzioni).

Per quanto riguarda l'attività organizzativa, questo Istituto corrisponderà un contributo pari a:

- **EURO 3,00** per spese di organizzazione dell'indagine per ogni famiglia non rispondente o parzialmente rispondente alla data del 22 aprile 2025 (rif. 1° semestre).

Per quanto riguarda l'attività di formazione, questo Istituto corrisponderà un contributo pari a:

- **EURO 20,00** per l'attività di formazione del Responsabile, Personale di staff e Rilevatori. Il compenso verrà corrisposto solo se il percorso formativo risulterà certificato dalla ricevuta di completamento di fine corso con una votazione pari o superiore a 7/10.

Per quanto riguarda l'attività di intervista, questo Istituto corrisponderà un contributo che sarà calcolato nella misura di:



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

- **EURO 37,50** per ciascuna famiglia con esito “intervista completa (cartaceo incluso)” registrato in SGI dall’operatore comunale. L’intervista è considerata completa se risulta inserito l’esito “intervista completa (cartaceo incluso)” e risultano spediti i questionari cartacei auto-compilati da ciascun componente maggiorenne della famiglia (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25).
- **EURO 5,00** per ciascuna famiglia con esito “intervista completa (cartaceo incluso)” registrato in SGI dall’operatore comunale, solo nel caso in cui l’operatore abbia concluso il percorso formativo secondo le modalità precedentemente descritte.

Non sarà erogato il contributo legato all’attività di intervista nel caso in cui non risultino completi e inviati tutti i questionari elettronici (Mod. ISTAT/EHIS.4/A-25) compilati tramite tablet (Scheda generale e questionario individuale uno per ciascun componente della famiglia di 15 anni e oltre), e non risulti spedito il questionario cartaceo auto-compilato (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25) da ciascun componente maggiorenne della famiglia.

Per quanto riguarda l’attività di monitoraggio, questo Istituto corrisponderà un contributo pari a:

- **EURO 4,00** per ogni famiglia campione per la quale sia stato registrato un esito definitivo in SGI da parte degli operatori della rete di rilevazione comunale.

L’Allegato A – Elenco delle informazioni relative al Comune, riporta una stima dei contributi calcolati sulla base dei contributi unitari descritti. In particolare si specifica che:

Il contributo massimo erogabile viene calcolato sulla base del numero stimato delle famiglie campione da intervistare con tecnica CAPI/PAPI. Il numero stimato di famiglie viene calcolato decurtando dal campione totale il 31% delle famiglie che si presume risponderanno in CAWI. L’importo non comprende il contributo di 20 euro per la formazione.

Il contributo stimato erogabile viene calcolato sulla base del numero stimato delle famiglie da intervistare con tecnica CAPI/PAPI, detraendo il 25% di caduta presunta delle famiglie e non comprende il contributo di 20 euro per la formazione.

Il contributo sarà erogato, per il 1° semestre, in due parti:

- 1. Entro il 15 giugno 2025:** sulla base dei suddetti contributi unitari l’Istat corrisponderà un acconto pari al 30% del contributo stimato erogabile. Tale acconto sarà erogato solo se alla data del 5 maggio tutte le famiglie presenti su SGI saranno state assegnate ai rilevatori e almeno il 10% delle famiglie riporteranno l’esito “intervista completa (cartaceo incluso)”.
- 2. Entro il 30 ottobre 2025:** verrà corrisposto il contributo a saldo. Il saldo sarà calcolato sulla base:
 - a. del numero delle famiglie assegnate agli operatori della rete (Euro 3,00 per ogni famiglia non rispondente o parzialmente rispondente dal 22 aprile 2025);



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

- b. del numero di interviste realizzate con tecnica CAPI/PAPI (Euro 37,50 per ogni famiglia intervistata che riporterà l'esito "intervista completa (cartaceo incluso)") al netto dell'acconto già versato;
- c. del numero di esiti definitivi inseriti in SGI (Euro 4,00 per ogni famiglia per la quale sia stato registrato un esito definitivo in SGI da un operatore della rete di rilevazione comunale);
- d. del completamento del percorso di formazione (Euro 20,00 per ogni operatore formato e Euro 5,00 per ogni intervista realizzata da un operatore che ha superato il test finale).

Il contributo sarà erogato a [\[entetaliquidare\]](#). Eventuali variazioni devono essere comunicate utilizzando l'indirizzo e-mail rd.ehis@istat.it, con oggetto: **EHIS2025: DENOMINAZIONE COMUNE. Variazione ente da liquidare**. Le variazioni dovranno essere inviate entro e non oltre il 30 marzo. Comunicazioni successive non saranno considerate ai fini del pagamento.

Il contributo riferito al 2° semestre sarà erogato con analoghe modalità e tempistiche, che saranno successivamente comunicate.

5.2 Controlli di qualità

L'Istat si riserva di eseguire controlli di qualità sui dati rilevati anche ricontattando telefonicamente le famiglie campione, allo scopo di valutare il grado di affidabilità del lavoro svolto. Se dai controlli risultasse che le interviste non sono state effettuate secondo le indicazioni fornite dall'Istat, **non sarà corrisposto il contributo riferito all'attività di intervista e a quella di monitoraggio**.

6. ASSICURAZIONE DEI RILEVATORI

L'Istat, nell'ambito delle attività connesse alla realizzazione delle Indagini statistiche, ha stipulato una polizza antinfortunistica per tutto il personale esterno all'Istituto a copertura delle attività effettuate sul territorio. Tale assicurazione, a favore dei rilevatori, dei Responsabili d'indagine e di tutti gli appartenenti alla rete di rilevazione comunale, copre esclusivamente gli infortuni che comportano morte o invalidità permanente, subiti nell'esercizio delle funzioni relative agli incarichi ricoperti e svolti secondo le modalità previste dall'Istat. L'assicurazione ha carattere aggiuntivo rispetto all'assicurazione infortuni connessa al contratto di lavoro di ciascun dipendente o collaboratore all'uopo reclutato. La copertura assicurativa è garantita da una polizza cumulativa di assicurazione, prestata dalla polizza n. 502260735 emessa dalla Compagnia assicuratrice ALLIANZ S.p.A.

La polizza assicurativa copre le giornate di rilevazione e le giornate di formazione.

Nel caso si verifichi il sinistro assicurato, l'interessato, o chi per lui, deve:

- dare comunicazione immediata dell'avvenuto sinistro all'indirizzo pec: **affariamministrativi@postacert.istat.it** e agli indirizzi di posta elettronica **rd.ehis@istat.it**, **dcap@istat.it** e **dcrd@istat.it**;
- inviare la denuncia di sinistro entro 30 giorni dallo stesso, fatti salvi i casi di documentata impossibilità a provvedere tempestivamente (ricovero in ospedale, ecc.), a **affariamministrativi@postacert.istat.it** e agli indirizzi di posta elettronica **rd.ehis@istat.it**,



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

dcap@istat.it e dcrd@istat.it, rivolgendo formale richiesta di risarcimento ai sensi della suddetta polizza.

Ogni aggiornamento della prognosi che eventualmente allunghi il periodo di inabilità temporanea prevista da precedente certificato va comunicato di volta in volta fino all'avvenuta guarigione o all'accertamento della natura "permanente" dell'invalidità stessa.

Qualora l'infortunio cagioni la morte dell'Assicurato o quando questa sopravvenga durante il periodo di cura, l'evento dovrà essere comunicato alla Società assicuratrice, nel più breve tempo possibile, da parte di chiunque vi abbia interesse. I sinistri verranno gestiti da apposita compagnia di consulenza e intermediazione assicurativa, i cui dati saranno comunicati in risposta a ogni segnalazione di sinistro ricevuto.

7. SEGRETO STATISTICO, OBBLIGO DI RISPOSTA E PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

7.1 Segreto statistico

I dati raccolti in occasione dell'Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025 sono tutelati dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposti alla normativa in materia di protezione dei dati personali:

- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE";
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale – Allegato A.4 al d.lgs. n.196/2003.

I dati potranno essere comunicati dall'Istat, esclusivamente per fini statistici, ai soggetti del Sistema statistico nazionale (art. 6, comma 1, lett. b), d.lgs. n. 322/1989) e alla Commissione europea (EUROSTAT) (art. 6, Regolamento (UE) 2018/255); i medesimi dati potranno inoltre essere comunicati, per finalità di ricerca scientifica, alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5-ter del decreto legislativo n. 33/2013 e dal Regolamento (UE) n. 557/2013.

I dati sono conservati dall'Istat in forma personale, per le finalità dell'indagine, per un tempo massimo di 240 mesi decorrenti dalla conclusione della fase di raccolta dei dati.

I dati saranno diffusi in forma aggregata in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza.



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

7.2 Obbligo di risposta

La presente rilevazione, compresa tra le rilevazioni statistiche di interesse pubblico, è inserita nel Programma statistico nazionale 2023-2025 (Codice IST-02565), approvato con DPR 24 settembre 2024. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.sistan.it/index.php?id=688>

L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989 e dal DPR 24 settembre 2024 di approvazione del Programma statistico nazionale 2023-2025 e dell'allegato elenco delle rilevazioni che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati <https://www.sistan.it/index.php?id=688>. In caso di mancata risposta non è prevista l'applicazione della sanzione.

L'obbligo di risposta non riguarda, in ogni caso, i quesiti riferiti a categorie particolari di dati personali (art.9 Regolamento (UE) 2016/679) ai quali gli intervistati potranno decidere se rispondere o meno. Per tali quesiti è stata introdotta la modalità di risposta **"Preferisco non rispondere"**. L'intervistatore è tenuto a segnalare tali quesiti nel corso dell'intervista.

Le sezioni che contengono quesiti di natura sensibile sono le seguenti: CONDIZIONI GENERALI DI SALUTE, SALUTE ORALE: q2.1, MALATTIE E CONDIZIONI CRONICHE, ASSENZE DAL LAVORO (PER MOTIVI DI SALUTE), DOLORE FISICO, STATO EMOTIVO, LIMITAZIONI FUNZIONALI FISICHE E SENSORIALI, ATTIVITÀ DI CURA DELLA PERSONA, ATTIVITÀ DOMESTICHE, PARTECIPAZIONE ALLA VITA SOCIALE, BENESSERE PSICOLOGICO, DOLORE CRONICO, ASSISTENZA OSPEDALIERA, VISITE MEDICHE: dal q15.1 al q15.4, ACCERTAMENTI DIAGNOSTICI: q16.1, ALTRI SERVIZI AMBULATORIALI: q17.1 e q17.3, CURA E ASSISTENZA, CONSUMO DI FARMACI, PREVENZIONE, STILI DI VITA: q25.1, q25.2, q30.1, CONTRACCEZIONE, SALUTE PSICOLOGICA.

Per i minori di 15 anni non è previsto l'obbligo di risposta al questionario individuale, tuttavia, è il genitore o l'adulto di riferimento che ha facoltà di rispondere o meno per loro. Per i rispondenti di 15 anni e più, analogamente agli adulti, le informazioni possono essere fornite in prima persona.

7.3 Titolare e responsabili del trattamento

L'Istat è il Titolare del trattamento dei dati personali per l'Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025; il titolare è tenuto a mettere in atto le misure tecniche e organizzative adeguate per garantire e vigilare sul rispetto della normativa (art. 24 del Regolamento (UE) 2016/679).

7.4 Nomina dei Responsabili del trattamento dati

Con la presente circolare l'Istituto provvede a nominare quali Responsabili del trattamento, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679, per le operazioni di trattamento dei dati personali effettuate per conto dell'Istat, i Comuni (di seguito **Responsabili**), nonché a definire i propri rapporti con gli stessi, con particolare riguardo ai reciproci impegni, in conformità con quanto prescritto al comma 3 del medesimo art. 28.



Istituto Nazionale di Statistica

**Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica**

Direzione centrale per la raccolta dati

7.5 Rapporti tra Responsabili e Istat

7.5.1 Tipologia dei dati e finalità del trattamento

I Responsabili, con riferimento al rispettivo ambito di competenza, sono autorizzati a trattare i dati personali raccolti per le finalità della Rilevazione “Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025” da trasmettere all’Istat nei formati e con le modalità indicate nella presente circolare.

L’autorizzazione riguarda i dati relativi a tutti i soggetti della rete di rilevazione e le unità di rilevazione.

7.5.2 Descrizione del trattamento

I Responsabili effettuano il trattamento dei dati personali di cui al precedente paragrafo 7.5.1 in conformità a quanto indicato nella presente circolare, negli Allegati tecnici e alle eventuali ulteriori istruzioni impartite dall’Istat.

7.5.3 Obblighi dei Responsabili

Ciascun Responsabile del trattamento si impegna a trattare i dati personali, in relazione al rispettivo ambito di competenza, per lo svolgimento delle attività specificate nella presente circolare e nelle istruzioni impartite dall’Istat. In particolare, si impegna:

- 1) a garantire che i dati siano trattati dall’Ufficio di statistica del Comune, laddove costituito; in mancanza di tale Ufficio, a garantire che l’unità organizzativa che effettua il trattamento operi assicurando il rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico (art. 9 del d.lgs. n. 322/1989);
- 2) a trattare i dati solo per lo svolgimento delle attività specificate nella presente circolare e per la durata delle stesse;
- 3) a trattare i dati nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679, del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, delle Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell’ambito del Sistema statistico nazionale ed in conformità alle istruzioni impartite dall’Istat. Ulteriori istruzioni potranno essere fornite dall’Istat, anche a seguito di richiesta formulata dagli stessi Responsabili. Qualora il Responsabile ritenga che le istruzioni ricevute contrastino con le norme citate o con altre disposizioni di legge in materia di trattamento dei dati personali, ne informa l’Istat. In tali casi, il Responsabile non avrà l’obbligo di seguire l’istruzione, fino a quando l’Istat non l’abbia confermata o modificata;
- 4) a garantire la riservatezza, l’integrità e la disponibilità dei dati;
- 5) ad autorizzare al trattamento dei dati personali, tutte le persone coinvolte nelle attività di rilevazione che comportano il trattamento dei dati personali (operatori della rete di rilevazione). L’autorizzazione viene perfezionata con atto scritto (facsimile reperibile al link <https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali>), eventualmente anche per categorie omogenee di incarico:



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

- a) definendo con il medesimo atto, l'ambito di trattamento autorizzato in relazione agli specifici compiti assegnati e in conformità al principio di minimizzazione dei dati;
 - b) impartendo istruzioni sulle modalità con cui deve essere svolto il trattamento, tenuto conto delle specificità dei compiti assegnati;
 - c) vigilando sul rispetto delle istruzioni impartite;
 - d) assicurando che le persone autorizzate a trattare i dati personali abbiano sottoscritto appositi impegni di riservatezza o siano soggetti a un idoneo obbligo di riservatezza (es. segreto d'ufficio), anche per il periodo successivo alla rilevazione;
- 6) ad adottare idonee misure fisiche, organizzative, tecniche e informatiche per garantire la sicurezza dei dati², provvedendo tra l'altro a:
- a) informare tutti i soggetti autorizzati che è vietato utilizzare i dati personali per fini diversi da quelli a ciascuno assegnati nell'ambito della rilevazione, pena l'applicazione di una sanzione amministrativa pecuniaria ai sensi dell'art. 83 del Regolamento (UE) 2016/679, e che è inoltre vietato trattenere copia dei dati, comunicarli a soggetti non autorizzati e diffonderli;
 - b) dare istruzioni agli appartenenti alla rete di rilevazione sulla necessità di custodire con diligenza le credenziali di accesso al tablet e al Sistema di gestione delle indagini (SGI); è importante sottolineare che le credenziali sono personali e non possono essere utilizzate da soggetti diversi da quelli a cui sono state assegnate;
 - c) dare istruzioni ai rilevatori sulla necessità di custodire con cura il tablet fornito dall'Istat, allo scopo di ridurre il rischio di furti, manomissioni fisiche o informatiche, danneggiamenti e utilizzi impropri da parte di persone non autorizzate; inoltre dare istruzioni su cosa fare in caso di furto, smarrimento o malfunzionamento del tablet, in conformità alle indicazioni fornite dall'Istat con apposita successiva comunicazione;
 - d) dare istruzioni sulla corretta conservazione dei questionari cartacei, mettendo a disposizione armadi o locali chiusi a chiave per la loro conservazione;
 - e) dare istruzioni agli operatori della rete di rilevazione sulla necessità di non lasciare accessibile la propria postazione di lavoro a soggetti non autorizzati, anche in caso di breve allontanamento dalla stessa;
- 7) ad assicurare che le operazioni di raccolta dei dati si svolgano nel rispetto delle istruzioni impartite dall'Istat attraverso i manuali di indagine, la formazione, le circolari. Inoltre, occorre che gli operatori della rete e, in particolare, il rilevatore:
- a) rendano nota la propria identità, la propria funzione e le finalità della raccolta;
 - b) forniscano le informazioni e ogni chiarimento che consentano all'interessato di rispondere in modo adeguato e consapevole;
 - c) non raccolgano presso gli interessati dati diversi da quelli previsti dal questionario predisposto dall'Istat;
 - d) assicurino cura e diligenza nella raccolta dei dati e nella custodia dei dispositivi informatici utilizzati (tablet e/o pc dell'ufficio) e dei questionari cartacei;

² Ai sensi dell'articolo 32 del Regolamento (UE) 2016/679 e in conformità alle comunicazioni e istruzioni dell'Istat.



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

- 8) a non fare ricorso ad altro Responsabile senza previa autorizzazione scritta, specifica o generale, dell'Istat;
- 9) a fornire ai rispondenti che dovessero contattare il Comune per avere informazioni sulla rilevazione "Indagine europea sulla salute (EHIS)" le informazioni previste dall'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, coerentemente con quanto indicato nella lettera informativa inviata dall'Istat;
- 10) nel caso in cui riceva da un interessato una richiesta di esercizio dei diritti di cui al capo III del Regolamento (UE) 2016/679, a:
 - darne tempestiva comunicazione scritta all'Istat, inoltrando la richiesta al Responsabile della protezione dei dati dell'Istituto all'indirizzo: responsabileprotezionedati@istat.it;
 - assistere l'Istat con misure tecniche e organizzative adeguate al fine di consentire allo stesso di dare seguito alla suddetta richiesta nel rispetto dei termini prescritti dall'art. 12 del Regolamento (UE) 2016/679;
- 11) a tenere il Registro delle attività di trattamento svolte per conto dell'Istat, contenente gli elementi di cui all'art. 30, paragrafo 2, del Regolamento (UE) 2016/679;
- 12) in caso di violazione dei dati personali trattati per conto dell'Istat, a:
 - informare l'Istat senza ingiustificato ritardo inviando apposita comunicazione al Responsabile della protezione dei dati dell'Istituto all'indirizzo (responsabileprotezionedati@istat.it). La comunicazione all'Istat deve contenere, almeno, una descrizione della natura e del contesto della violazione (compresi, ove possibile, le categorie e il numero approssimativo di interessati coinvolti e le categorie di dati personali), i recapiti di un punto di contatto presso il quale possono essere ottenute maggiori informazioni sulla violazione dei dati e le probabili conseguenze della violazione dei dati per gli interessati;
 - individuare e adottare, in collaborazione con l'Istat, le misure necessarie a porre rimedio alla violazione dei dati personali o ad attenuarne gli effetti negativi degli interessati;
 - assistere l'Istat nell'ottemperare agli obblighi di notifica di tale violazione al Garante per la protezione dei dati personali e di comunicazione agli interessati, ai sensi degli artt. 33 e 34 del Regolamento (UE) 2016/679, in particolare fornendo le informazioni e la documentazione in possesso;
- 13) a informare l'Istat, senza ingiustificato ritardo, in merito a qualsiasi richiesta di comunicazione dei dati personali trattati per conto dello stesso, presentata da autorità giudiziarie o di polizia, nonché in merito ad ispezioni o richieste di informazioni e di documentazione, concernenti le attività oggetto della presente circolare, da parte dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali;
- 14) per il tramite del proprio Responsabile della protezione dei dati (art. 37 Regolamento (UE) 2016/679):
 - a sorvegliare, ai sensi dell'art. 39, comma 1, lett. b), del Regolamento (UE) 2016/679, l'osservanza della vigente normativa in materia di trattamento dei dati personali nello



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

svolgimento delle attività di cui al punto 2) del presente paragrafo;

- a segnalare all'Istat le problematiche riscontrate in ordine all'applicazione della normativa vigente in materia;
- a mettere a disposizione dell'Istat, qualora richiesta, la documentazione necessaria a dimostrare il rispetto degli obblighi prescritti dalla normativa vigente e degli impegni indicati nella presente circolare, anche consentendo e contribuendo alle eventuali ispezioni disposte dall'Istat.

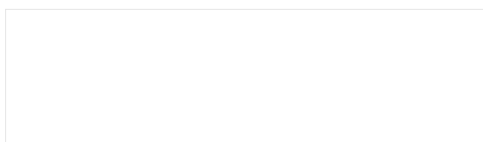
8. OBBLIGHI DELL'ISTAT

L'Istat si impegna:

- 1) a consentire a ciascun Responsabile l'accesso ai dati necessari per lo svolgimento delle attività oggetto della presente circolare e nelle successive comunicazioni;
- 2) a vigilare sul rispetto degli obblighi prescritti dalla vigente normativa in materia di trattamento dei dati personali e degli impegni indicati nella presente circolare, anche mediante lo svolgimento di ispezioni, in collaborazione con il Responsabile della protezione dei dati del Comune.

L'Istat, nel confermare il suo apprezzamento per l'attività svolta da tutti gli Organi preposti alla rilevazione, formula i più vivi ringraziamenti ed esprime la sua fiducia in una sempre più ampia e proficua collaborazione.

Il Direttore centrale





Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Allegato A

ISTAT – INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE – EHIS 2025

ELENCO DELLE INFORMAZIONI RELATIVE AL COMUNE

Se non specificato i dati sono riferiti al totale dei 2 semestri

Codice ISTAT Provincia: [codprov]

Codice ISTAT Comune: [codcom]

Denominazione Comune: [denominazione1]

Numero massimo di rilevatori per l'indagine: [N_max_ril]

Numero di famiglie campione del 1° semestre: [famcamp_C1]

Numero di famiglie campione del 2° semestre: [famcamp_C2]

Numero stimato di famiglie da intervistare con tecnica CAPI del 1° semestre: [famril_C1]

Numero stimato di famiglie da intervistare con tecnica CAPI del 2° semestre: [famril_C2]

Contributo totale massimo erogabile: € [contrmax_C]

Contributo totale stimato erogabile: € [contrmin_C]



Istituto Nazionale di Statistica

**Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica**

Direzione centrale per la raccolta dati

Allegato B

CALENDARIO DEGLI ADEMPIMENTI

Il Comune è tenuto ad osservare il seguente calendario degli adempimenti, salvo variazioni che verranno tempestivamente comunicate.

ADEMPIMENTI	1 ° SEMESTRE	2 ° SEMESTRE
Selezione dei rilevatori	Dal 10 febbraio 2025	Dal 15 luglio 2025
Inserimento dei rilevatori all'indagine sul sito https://raccoltadati.istat.it/sgi	Dal 10 febbraio al 28 febbraio 2025	Dal 10 agosto al 31 agosto 2025
Partecipazione alle riunioni formative in modalità a distanza obbligatorie con superamento del test finale al link: https://formazionereti.istat.it/course/view.php?id=1363	Dal 24 marzo 2025	Dal 22 settembre 2025
Assegnazione delle famiglie campione ai rilevatori	Dal 14 aprile 2025	Dal 14 ottobre 2025
Raccolta dati sul campo	Dal 22 aprile al 20 maggio 2025	Dal 22 ottobre al 20 novembre 2025
Spedizione dei pacchi	Entro il 30 giugno 2025	Entro il 31 dicembre 2025



Istituto Nazionale di Statistica

**Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica**

Direzione centrale per la raccolta dati

Allegato C

LINEE GUIDA PER L'INDIVIDUAZIONE DA PARTE DEI COMUNI DEI RILEVATORI DELLE INDAGINI CAMPIONARIE SULLE FAMIGLIE E GLI INDIVIDUI

L'individuazione dei rilevatori dovrà essere effettuata, nel rispetto della normativa vigente, tra persone che offrano il massimo affidamento sia in ordine alla loro preparazione professionale, sia alla loro capacità di instaurare con gli individui campione rapporti di fiducia che garantiscano la collaborazione degli intervistati. Inoltre è opportuno tener conto della disponibilità a collaborare e della serietà dimostrata nelle precedenti occasioni di lavoro per lo svolgimento di indagini dell'Istat.

Al fine di assicurare, poi, adeguati livelli di qualità nella fase di raccolta dei dati, non dovranno essere selezionati quei rilevatori rispetto ai quali siano state già riscontrate irregolarità nell'esecuzione delle interviste assegnate in precedenti indagini dell'ISTAT.

Nel processo di individuazione dei rilevatori che condurranno l'indagine, è importante verificare che gli stessi siano in possesso di determinati **requisiti** e **attitudini necessari** per svolgere efficacemente l'attività di intervistatore.

I requisiti si suddividono in **requisiti minimi** e **requisiti preferenziali**:

Requisiti minimi

1. Età non inferiore a 18 anni.
2. Titolo di studio non inferiore al diploma di scuola media superiore o a titolo di studio equiparato.
3. Disponibilità agli spostamenti per raggiungere i domicili degli individui da intervistare.
4. Godimento dei diritti politici (se si tratta di stranieri, godimento dei diritti politici nello Stato di appartenenza o di provenienza).
5. Non aver subito condanne penali e non avere procedimenti penali in corso.
6. Conoscenza parlata e scritta della lingua italiana.

Requisiti preferenziali

È consigliato dare priorità ai candidati che:

1. hanno ricoperto questo ruolo per il Censimento Permanente della Popolazione e delle Abitazioni (Rilevazione Areale e da Lista) e/o per l'indagine Aspetti della vita quotidiana e/o per altre indagini rivolte alle famiglie/individui;



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

2. hanno preso parte a precedenti esperienze lavorative nell'effettuazione di interviste realizzate con tecnica faccia a faccia;
3. hanno preso parte a precedenti esperienze lavorative e/o personali che evidenzino competenze relazionali, di assistenza e di servizio;
4. hanno preso parte a precedenti esperienze di lavoro o formative inerenti indagini statistiche;
5. sono dotati di capacità comunicative;
6. si impegnano nell'assunzione e mantenimento dell'incarico;
7. sono disponibili a collaborare.

A completamento del profilo ideal-tipico della figura professionale del rilevatore si segnalano anche: l'attitudine al rapporto con le persone, l'attitudine al problem-solving, la capacità gestionale- organizzativa, la motivazione e le aspettative con riferimento alla mansione proposta.



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per lo sviluppo di metodi e tecnologie per la produzione e diffusione
dell'informazione statistica

Direzione centrale per la raccolta dati

Allegato D

SITI DI RIFERIMENTO E CONTATTI

SITI DI RIFERIMENTO	
Sistema di gestione delle indagini – SGI	https://raccoltadati.istat.it/sgi
Piattaforma per la formazione	Aula virtuale in ambiente Teams
Portale della rete di rilevazione	https://raccoltadati.istat.it/rete-sociali

CONTATTI PER PROBLEMATICHE TABLET E SGI		
Numero Verde	800.230.886	Attivo dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 20.30 (festivi esclusi); sabato dalle 8.30 alle 16.00
Email	tablet@istat.it	

CONTATTI PER I RESPONSABILI COMUNALI		
Numero Verde	1510	Attivo dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 19.00 (festivi esclusi)
Email per supporto e assistenza	ehis-comuni@istat.it	
Email per richiesta integrazione modelli	rd.ehis@istat.it	Inserire come oggetto della e-mail: "EHIS2025 - DENOMINAZIONE COMUNE- Richiesta di materiale"

CONTATTI PER LE FAMIGLIE		
Numero Verde	1510	Attivo dal lunedì al sabato dalle 9.00 alle 19.00
Email	ehis@istat.it	

Indagine europea sulla salute - EHIS 2025. Invio della Circolare n.1_

Da ISTAT - Indagine europea sulla salute – EHIS 2025 <rd.ehis@istat.it>

Data mar 11/02/2025 14:35

A Barbara Lorini <b.lorini@sestosg.net>

 1 allegato (2 MB)

Circolare_1_Ehis_AR.pdf;

Gentile Responsabile comunale dell'Indagine EHIS 2025 – Comune di SESTO SAN GIOVANNI

Si anticipano le informazioni contenute nella Circolare tecnica prot.0368112/25 che sarà inviata a breve via Pec al vostro Comune.

In allegato trovate la circolare non personalizzata, pertanto si riportano di seguito i dati contenuti nell'allegato A presente nella circolare che riceverete all'indirizzo Pec del Comune.

Si specifica che la stima complessiva dei contributi è riferita ai 2 semestri mentre il numero massimo dei rilevatori suggerito per il buon svolgimento dell'indagine è riferito al singolo semestre. Si consiglia pertanto di individuare prima possibile i Rilevatori all'interno del personale del Comune, oppure attingendo a selezioni attive, oppure a mezzo di nuovo bando di selezione (allegato C). La scelta dei Rilevatori viene fatta in autonomia dal Comune secondo le modalità meglio ritenute.

In particolare per il vostro Comune abbiamo previsto:

Numero massimo di rilevatori= 1

Numero di famiglie campione del 1° semestre= 13

Numero di famiglie campione del 2° semestre= 13

Numero stimato di famiglie da intervistare con tecnica CAPI del 1° semestre= 9

Numero stimato di famiglie da intervistare con tecnica CAPI del 2° semestre= 9

Contributo totale massimo erogabile= € 891

Contributo totale stimato erogabile= € 678,5

Nell'allegato B trova il calendario delle principali fasi della rilevazione. In particolare si segnala che il vostro nominativo sarà pre-caricato nel Sistema di Gestione dell'Indagine (SGI) raggiungibile al seguente link <https://raccoltadati.istat.it/sgi>

Acceda al portale utilizzando le credenziali di accesso che riceverà dal sistema via email. Una delle prime operazioni che sarà chiamato a compiere è quella di inserire nel sistema i Rilevatori incaricati.

Si specifica che il Responsabile comunale sarà convocato in una riunione preliminare nei primi giorni di marzo per discutere sulle operazioni organizzative necessarie, mentre per i Rilevatori è prevista una riunione formativa di tipo tecnico a partire dal 24 marzo p.v.

Le riunioni saranno fornite in modalità a distanza tramite piattaforma Teams, i cui dettagli saranno comunicati tramite successive email.

A partire dal mese di marzo riceverete un pacco contenente il materiale cartaceo utile allo svolgimento dell'indagine contenente biglietti da visita, tesserini di riconoscimento per il rilevatore, modelli per l'auto-



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Servizio Demografico e ausiliario

DISCIPLINARE DI INCARICO DI LAVORO OCCASIONALE DI RILEVATORE STATISTICO PER LO SVOLGIMENTO DELL'INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025

tra

IL COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI (C.F. 02253930156, P.I. 00732210968), con sede in Sesto San Giovanni – Piazza della Resistenza n. 20, qui rappresentato dalla Dott.ssa Anna Brambilla nata a Monza il 16 luglio 1967 nella sua qualità di Dirigente del Settore Area dei Servizi ai Cittadini e Comunicazione, che interviene ai sensi del vigente Statuto Comunale;

E

La Sig.ra Arianna Giacomuzzo

nata il 23/07/1993 a SESTO SAN GIOVANNI

residente a Sesto San Giovanni
in VIA VIA FRATELLI DI DIO 254 Sc. H P. 5
Codice Fiscale GCMRNN93L63I690D

Premesso che

- Il Comune di Sesto San Giovanni partecipa all'indagine "Indagine europea sulla salute" (EHIS) 2025 compresa tra le rilevazioni statistiche di interesse pubblico, La circolare Istat relativa all'indagine Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025- Codice Istat Indagine ISTAT 02565 (prot. n 0368112/25 07/02/2025) definisce le modalità e i tempi di esecuzione assegnati al Comune per lo svolgimento dell'indagine.

TRA LE PARTI SOPRA COSTITUITE, SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1 OGGETTO DELL'INCARICO

Il Comune di Sesto San Giovanni, come sopra rappresentato, conferisce alla Signora Arianna Giacomuzzo, che accetta, l'incarico per lo svolgimento delle attività di rilevazione ISTAT, in qualità di RILEVATORE, nell'ambito dello svolgimento della rilevazione Indagine europea sulla salute (EHIS) 2025 nel periodo MARZO 2025 – DICEMBRE 2025

Le prestazioni richieste al rilevatore statistico consistono in tutte quelle attività previste da Istat per la realizzazione "Indagine europea sulla salute" (EHIS) 2025 che si svolgeranno a partire dal 1° marzo 2025

ART. 2 NATURA DELL'INCARICO

L'incarico per lo svolgimento delle funzioni di rilevatore statistico di rilevazioni censuarie, previste nel periodo 2025 ha natura di rapporto di collaborazione occasionale ed è conferito ai sensi dell'art. 2222 e segg. c.c., (soggetto a ritenuta d'acconto).

Il rilevatore lavorerà in assoluta perfetta autonomia operativa attenendosi alle istruzioni impartite dall'Ufficio Comunale di Censimento.

La prestazione non concretizza alcun rapporto di lavoro subordinato.

ART. 3 DURATA DELL'INCARICO

L'incarico di rilevazione dati di cui al presente contratto avrà attivazione immediata, ed è da effettuarsi dal giorno 01/03/2025 al giorno 31/12/2025 ed in periodo successivo, qualora il termine delle operazioni di rilevazione sia prorogato.



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Servizio Demografico e ausiliario

ART.4 MODALITA' DI ESECUZIONE E ADEMPIMENTO INCARICO

L'incaricato si impegna a realizzare l'incarico conferito, secondo le seguenti modalità operative:

- a) le prestazioni di cui all'art. 1, saranno eseguite senza alcun vincolo di subordinazione, nei confronti dell'Ente e con autonomia organizzativa da parte dell'incaricato e con utilizzo di proprio mezzo di trasporto;
- b) l'incaricato dovrà espletare le funzioni di compilazione e raccolta dei dati presso le famiglie da intervistare secondo le direttive e le modalità operative definite dall'ISTAT;
- c) nell'espletamento dei compiti il medesimo si atterrà altresì alle istruzioni impartite dall'Ufficio Statistica Comunale;
- d) l'incaricato curerà tutte le operazioni preliminari all'effettuazione delle interviste, compresa la partecipazione alle riunioni/corsi d'istruzione organizzati da Istat o dall'Ufficio Comunale di Censimento.

L'incaricato è tenuto al segreto d'ufficio di cui all'art. 326 del Codice penale (Rivelazione ed utilizzazione di segreti di ufficio), in quanto incaricato di pubblico servizio, ed al segreto statistico di cui agli artt. 8 e 19 del D.lgs. 6 Settembre 1989, n° 322, circa le notizie ed i dati di cui verrà a conoscenza in occasione dello svolgimento dell'incarico oggetto del presente accordo; in particolare il rilevatore, in quanto incaricato del trattamento dei dati personali (raccolta, revisione, registrazione, elaborazione dei dati), è tenuto al rispetto dell'art. 30 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 ed eventuali successive modificazioni ed integrazioni. E' tenuto altresì all'osservanza del Codice di Comportamento dei dipendenti pubblici di cui al D.P.R. n. 62/2013.

Il responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento verificherà il corretto e tempestivo svolgimento dell'incarico, con particolare riguardo alle varie fasi di sviluppo dello stesso.

L'incaricato, su richiesta del responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento, è tenuto a redigere apposita relazione in merito alla realizzazione dell'incarico.

L'incaricato deve essere disponibile ad operare in qualsiasi zona del territorio comunale di Sesto San Giovanni ed eventuali costi di trasporto sono a carico dell'interessato e rientrano nel compenso lordo e onnicomprensivo che verrà erogato per l'attività svolta.

Art. 5 CORRISPETTIVO DELL'INCARICO E MODALITA' DI PAGAMENTO

Sanno corrisposti i seguenti massimi compensi:

Per quanto riguarda l'attività di intervista, questo Istituto corrisponderà un contributo che sarà calcolato nella misura di:

- EURO 37,50 per ciascuna famiglia con esito "intervista completa (cartaceo incluso)" registrato in SGI dall'operatore comunale. L'intervista è considerata completa se risulta inserito l'esito "intervista completa (cartaceo incluso)" e risultano spediti i questionari cartacei auto-compilati da ciascun componente maggiorenne della famiglia (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25).

-EURO 5,00 per ciascuna famiglia con esito "intervista completa (cartaceo incluso)" registrato in SGI dall'operatore comunale, solo nel caso in cui l'operatore abbia concluso il percorso formativo secondo le modalità precedentemente descritte.

Non sarà erogato il contributo legato all'attività di intervista nel caso in cui non risultino completi e inviati tutti i questionari elettronici (Mod. ISTAT/EHIS.4/A-25) compilati tramite tablet (Scheda generale e questionario individuale uno per ciascun componente della famiglia di 15 anni e oltre), e non risulti spedito il questionario cartaceo auto-compilato (Mod. ISTAT/EHIS.4/B-25) da ciascun componente maggiorenne della famiglia.



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Servizio Demografico e ausiliario

Per quanto riguarda l'attività di formazione, questo Istituto corrisponderà un contributo pari a:

EURO 20,00 per l'attività di formazione del Responsabile, Personale di staff e Rilevatori. Il compenso verrà corrisposto solo se il percorso formativo risulterà certificato dalla ricevuta di completamento di fine corso con una votazione pari o superiore a 7/10.

IN CASO DI INTERVISTA INTERROTTA NON SARÀ' CORRISPOSTO ALCUN COMPENSO

Tutti gli importi sono al lordo della ritenuta d'acconto ai fini IRPEF nella misura vigente ed eventuale contributo INPS se l'importo annuo lordo a titolo di reddito da lavoro autonomo occasionale superasse € 5.000,00.

Tutte le spese di qualsiasi natura che saranno eventualmente sostenute dall'incaricato sono comprese nel compenso di cui al precedente primo comma.

Il pagamento del compenso avverrà con mandato di pagamento ai sensi del regolamento di contabilità, previa presentazione di nota contabile, ai sensi dell'art. 5 comma 1 D.P.R. 633/1972 in quanto trattasi di prestazione occasionale.

ART. 6 VINCOLI

Nell'espletamento delle attività di cui al presente contratto, il rilevatore in occasione delle visite alle famiglie, si deve astenere dall'effettuare qualsiasi altra attività presso le famiglie, anche se questa interessa un altro ufficio pubblico.

ART.7 ASSICURAZIONE

Il rilevatore nell'esercizio delle funzioni relative all'incarico conferito è assicurato dall'Istat per gli infortuni subiti. Nel caso di infortunio si dovranno seguire le indicazioni in essa previste.

ART. 8 RISOLUZIONE E RECESSO

Il mancato adempimento degli obblighi contrattuali in assenza di cause di forza maggiore o comunque non imputabili all'incaricato e la cui valutazione è demandata all'Istat o al Responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento, sarà motivo di risoluzione dell'incarico, salvo ulteriori responsabilità ai termini di legge.

La violazione degli obblighi di segretezza o l'accertata violazione degli obblighi previsti dal DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici) e dal Codice di comportamento dei dipendenti comunali di Sesto San Giovanni, comporteranno la risoluzione immediata dell'incarico senza diritto ad alcun compenso.

Il recesso del rilevatore potrà avvenire solo per gravi e giustificati motivi e deve essere comunicato con un preavviso di almeno 5 giorni consecutivi.

ART. 9 RESPONSABILITA'

Il Rilevatore incaricato solleva da ogni responsabilità civile e penale l'Amministrazione Comunale, da qualsivoglia danno alle altre persone e/o cose che dovesse verificarsi durante l'espletamento dell'incarico.

ART. 10 TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Il Comune informa il Rilevatore incaricato – il quale ne prende atto e dà il relativo consenso – che tratterà i dati contenuti nel presente disciplinare esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti in materia, il tutto nel rispetto del D.lgs. 30/06/2003 n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali".

ART. 11 NORMATIVA DI RIFERIMENTO

Per quanto non previsto dal presente disciplinare, le parti rinviano alle norme del Codice civile.



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Servizio Demografico e ausiliario

ART. 12 FORO COMPETENTE

Ogni controversia inerente o conseguente al presente atto viene devoluta al Foro di Monza.

ART. 13 - SPESE ED AVVERTENZE FISCALI

La presente scrittura privata sarà registrata soltanto in caso d'uso, ai sensi e per gli effetti dell'art. 2, tariffa parte seconda, allegata al DPR 26.04.1986, n. 131.

Letto, approvato e sottoscritto in data

Comune di Sesto San Giovanni

IL DIRIGENTE

Dott.ssa Anna Brambilla

IL RILEVATORE INCARICATO

IL RILEVATORE INCARICATO



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

**Servizio Demografico e ausiliario
Ufficio Comunale di Censimento**

INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025

AUTORIZZAZIONE AL TRATTAMENTO DEI DATI AI SENSI DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/679. DATI RELATIVI ALLE UNITÀ DI RILEVAZIONE.

La sottoscritta **ALIBERTI Anna Lucia**, PO del Servizio Demografico ed Ausiliario, in qualità di Responsabile del trattamento dei dati personali per le operazioni svolte dall'Ufficio Comunale di Censimento (UCC) del Comune di Sesto San Giovanni per conto dell'ISTAT nell'ambito dell'indagine INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025

Visti:

- il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 "Regolamento generale sulla protezione dei dati" (di seguito GDPR);
- gli art. 8 e 9 del d.lgs. n. 322/89 (norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica) e successive modifiche che vincolano tutto il personale, interno ed esterno al Comune, coinvolto nelle attività censuarie al segreto d'ufficio ed al segreto statistico;
- il decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", così come modificato e integrato dal decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101, in particolare il Capo III "Trattamento a fini statistici o di ricerca scientifica" e l'allegato A.3 "Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale";
- il disegno organizzativo del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, definito nel Piano generale di censimento (PGC) e nelle circolari dell'Istat, affida agli Uffici comunali di censimento (UCC) funzioni e compiti il cui svolgimento rende necessario il trattamento, da parte dell'UCC, di dati personali relativi alle unità di rilevazione (in particolare famiglie e individui);

AUTORIZZA

La Sig.ra Arianna Giacomuzzo

nata a 23/07/1993 a SESTO SAN GIOVANNI (MI)

C.F. GCMRNN93L63I690D

residente in Sesto San Giovanni VIA VIA FRATELLI DI DIO 254 Sc. H P. 5

indirizzo mail arianna.giacomuzzo@outlook.it

al trattamento dei dati personali delle unità di rilevazione ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 per il Comune di Sesto San Giovanni (MI) nell'ambito dell'Indagine INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025

I – 20099 Sesto San Giovanni (MI), Piazza della Resistenza, 20 – www.sestosg.net

Ufficio Statistica e studi tel. 02 2496346 e-mail: serv_statistiche@sestosg.net

Codice fiscale 02253930156 – Partita IVA 00732210968 - pec: comune.sestosg@legalmail.it



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Servizio Demografico e ausiliario Ufficio Comunale di Censimento

Si precisa che, in relazione alla suddetta autorizzazione, dovranno essere seguite le seguenti istruzioni:

a) Tipologia di dati e finalità del trattamento

Gli autorizzati, con riferimento al rispettivo ambito di competenza, possono trattare i dati personali relativi alle unità di rilevazione di cui al paragrafo 2.4. del Piano generale del Censimento (la famiglia anagrafica, le convivenze anagrafiche, le abitazioni occupate e non occupate, gli altri tipi di alloggio occupati, le strutture residenziali collettive occupate e gli indirizzi), adottato dal Consiglio dell'Istat, (di seguito PGC), necessari per lo svolgimento dei compiti attribuiti agli UCC dal PGC stesso, dalle circolari e dagli atti di istruzione dell'Istat e per tutta la durata delle operazioni censuarie.

b) Descrizione del trattamento

Gli autorizzati effettuano il trattamento dei dati personali di cui al precedente paragrafo a) in conformità a quanto indicato nel PGC, nelle circolari, nei Manuali di indagine e nelle istruzioni impartite dall'Istat o dal Responsabile dell'UCC, in conformità al principio della minimizzazione dei dati, che prescrive la necessità che gli stessi vengano raccolti per finalità determinate, esplicite e lecite nei limiti di quanto necessario per il raggiungimento dello scopo per i quali sono stati raccolti.

Nello svolgimento delle attività previste da Istat è necessario adottare ogni misura o comportamento che garantisca la riservatezza e l'integrità dei dati trattati.

c) Obblighi degli autorizzati

Nel trattare i dati personali per conto dell'Istat, in relazione al rispettivo ambito di competenza, ciascun autorizzato si impegna:

1. a trattare i dati solo per lo svolgimento delle attività specificate nel Piano Generale del Censimento (PGC), nelle circolari, nei Manuali di indagine e nelle istruzioni dell'Istituto, e per la durata delle stesse;
2. a trattare i dati nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679, del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, così come modificato e integrato da ultimo dal decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101, e del "Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale" (allegato A.3 del d.lgs. n. 196/2003) e in conformità alle istruzioni impartite dall'Istat dal Responsabile dell'UCC;
3. a non utilizzare i dati personali raccolti dall'Istat di cui sia venuto a conoscenza in occasione e per le finalità del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni e che abbia trattato per conto dell'Istituto per finalità amministrative o comunque diverse da quelle del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni (CP), pena l'applicazione di una sanzione amministrativa pecuniaria a norma dell'art. 83 del Regolamento (UE) n. 2016/679;
4. a garantire la riservatezza dei dati, anche per il periodo successivo all'effettuazione del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni; pertanto, non potrà in nessun caso comunicare, divulgare o pubblicizzare in qualsiasi modo i dati personali acquisiti a persone o terzi non interessati all'indagine, né condividerli con altri rilevatori che non ne necessitino per lo svolgimento del proprio lavoro;
5. ad assicurare che siano fornite agli interessati tutte le informazioni relative al trattamento dei dati previste dall'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, coerentemente con quanto già indicato nella lettera informativa trasmessa dall'Istat e con le successive istruzioni impartite dallo stesso Istituto, in ogni occasione di contatto con i rispondenti (compilazione del questionario, assistenza alla compilazione, ecc.);



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Servizio Demografico e ausiliario Ufficio Comunale di Censimento

6. ad assicurare che le operazioni di raccolta dei dati si svolgano nel rispetto delle istruzioni impartite dall'Istat (Manuali di indagine, formazione, circolari) e delle regole di cui all'art. 10 del Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale (allegato A.3 del d.lgs. n. 196/2003), con particolare riguardo alla necessità che il rilevatore:
 - α) renda nota la propria identità, la propria funzione e le finalità della raccolta;
 - β) fornisca le informazioni di cui al precedente punto 5 e ogni altro chiarimento che consenta all'interessato di rispondere in modo adeguato e consapevole;
 - χ) non raccolga presso gli interessati dati diversi da quelli previsti dal questionario predisposto dall'Istat;
 - δ) assicuri cura e diligenza nella raccolta dei dati e nella custodia dei dispositivi informatici utilizzati (tablet e/o pc dell'ufficio);
7. nel caso in cui riceva da un interessato richieste di esercizio dei diritti di cui al capo III del RGD, a darne tempestiva comunicazione scritta al Responsabile dell'UCC;
8. a custodire con diligenza le credenziali di accesso al Sistema di gestione delle indagini (SGI), nella consapevolezza che tali credenziali sono personali e non possono essere utilizzate da soggetti diversi da quelli a cui sono state assegnate;
9. a custodire con cura il tablet fornito dall'Istat per la realizzazione delle interviste faccia a faccia al fine di ridurre il rischio di furti, manomissioni fisiche o informatiche, danneggiamenti e utilizzi impropri da parte di soggetti non autorizzati, nonché a seguire le indicazioni fornite dall'Istat con la circolare n.4 in caso di furto, smarrimento o malfunzionamento del tablet;
10. a informare il Responsabile dell'UCC in merito ad ogni problema riscontrato nel trattamento dei dati o a fatti che possano pregiudicare la riservatezza e l'integrità dei dati raccolti.

d) Disposizioni per lo svolgimento del trattamento dei dati personali

Gli autorizzati effettuano il trattamento cartaceo dei dati personali nel rispetto delle seguenti disposizioni:

1. i documenti utilizzati per l'espletamento delle attività devono essere custoditi solo per il tempo strettamente necessario per l'esecuzione delle operazioni e, al termine delle stesse, devono essere distrutti definitivamente, con modalità sicura;
2. gli atti e i documenti contenenti dati personali non devono mai essere lasciati incustoditi su scrivanie o tavoli di lavoro, nemmeno temporaneamente, come, a titolo di esempio, durante le pause;
3. non è consentito consegnare a persone non autorizzate dati, stampe, elenchi, tabulati e ogni altro documento idoneo a rivelare i dati oggetto del trattamento;
4. i documenti contenenti dati personali utilizzati per l'attività quotidiana devono essere riposti a fine giornata nei locali dell'UCC;

Gli autorizzati effettuano il trattamento dei dati personali con modalità elettroniche nel rispetto delle seguenti disposizioni:

1. i dati archiviati su supporto elettronico devono essere custoditi con gli stessi criteri che vengono utilizzati per i dati cartacei;
2. i dati personali conservati sui tablet devono essere cancellati in modo sicuro, prima della restituzione definitiva degli stessi;

La violazione delle istruzioni ricevute comporta una responsabilità, sul piano civile, amministrativo e penale, secondo quanto stabilito dagli art.166 e seguenti del decreto legislativo n.196/2003, come modificato e integrato dal decreto legislativo n.101/2018.



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Servizio Demografico e ausiliario Ufficio Comunale di Censimento

La conclusione dei compiti assegnati determina automaticamente la cessazione dalla funzione di incaricato del trattamento dei dati personali.

Sesto San Giovanni,

Il Responsabile del trattamento
Anna Lucia ALIBERTI

L'autorizzato al trattamento
Arianna Giacomuzzo



Nome	Cognome	Codice Fiscale	Importo al lordo	IRAP	Importo al netto
Arianna	Giacomuzzo	GCMRNN93L63I690D	671,00	57,03	613,97

Nome	Cognome	Settore	Importo al lordo degli oneri	Oneri	IRAP	Importo al netto
Anna Lucia	Aliberti	Demografico e Ausiliario	220,00	40,16	14,09	165,75



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 458 / 2025

OGGETTO: **ACCERTAMENTO E IMPEGNO DI SPESA INDAGINE ISTAT INDAGINE EUROPEA SULLA SALUTE (EHIS) 2025**

IL DIRIGENTE DEL SETTORE ECONOMICO FINANZIARIO

Vista la presente determinazione, il sottoscritto Responsabile del Servizio Finanziario, ai sensi del comma 4 dell'art. 151 del T.U. degli Enti Locali approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000

ATTESTA

la copertura finanziaria della spesa e rende esecutivo il presente atto.

Movimenti Contabili:

Tipologia:	Accertamento
Flusso (E entrata, S spesa):	E
Anno:	2025
Capitolo:	350000/0
Numero:	627
Importo:	€891,00
Cig:	0000000000
Descrizione:	ISTAT - ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA - INDAGINE STATISTICA SULLA SALUTE EHIS - ANNO 2025

Tipologia:	Impegno
Flusso (E entrata, S spesa):	S
Anno:	2025
Capitolo:	651020/0
Numero:	7990
Importo:	€14,09
Cig:	0000000000
Descrizione:	AGENZIA DELLE ENTRATE - IRAP - INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE (FIN. PROV. ISTAT) - ANNO 2025

Tipologia:	Impegno
------------	----------------

Flusso (E entrata, S spesa): S
Anno: 2025
Capitolo: 2354026/0
Numero: 7992
Importo: €57,03
Cig: 0000000000
Descrizione: AGENZIA DELLE ENTRATE - IRAP - PRESTAZIONI OCCASIONALI INDAGINI
STATISTICHE (FIN. PROV. ISTAT) - ANNO 2025

Tipologia: Impegno
Flusso (E entrata, S spesa): S
Anno: 2025
Capitolo: 651010/0
Numero: 7989
Importo: €40,16
Cig: 0000000000
Descrizione: AGENZIA DELLE ENTRATE - ONERI PREV. OBBLIGATORI - INDAGINI
STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE DIPENDENTE (FIN. PROV. ISTAT) - ANNO 2025

Tipologia: Impegno
Flusso (E entrata, S spesa): S
Anno: 2025
Capitolo: 651000/0
Numero: 7988
Importo: €165,75
Cig: 0000000000
Descrizione: DIVERSI NOMINATIVI - INDAGINI STATISTICHE - COMPENSO PERSONALE
DIPENDENTE (FIN. PROV. ISTAT) - ANNO 2025

Tipologia: Impegno
Flusso (E entrata, S spesa): S
Anno: 2025
Capitolo: 650000/0
Numero: 7991
Importo: €613,97
Cig: 0000000000
Descrizione: G.A. - COMPENSO PER PRESTAZIONE DI SERVIZIO - INDAGINI
STATISTICHE (FIN PROV ISTAT) - ANNO 2025

Sesto San Giovanni, 02/04/2025

IL DIRIGENTE

(PIROVANO LAURA)
con firma digitale



Istituto Nazionale di Statistica

Direzione Generale
Servizio Programmazione, Bilancio e Contabilità

Protocollo n.2183286
Roma, 05-11-2025

Al Sig. Sindaco del
COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI
PIAZZA DELLA RESISTENZA, 20
20099 SESTO SAN GIOVANNI
(MI)

INFORMATIVA PAGAMENTO

Oggetto: **Indagine Europea sulla Salute (EHIS)**
saldo 1° semestre 2025

Si comunica che è stato disposto l'accreditamento della somma di **€ 312,50** presso **BANCA D'ITALIA** sul conto n. **IT76H0100004306TU0000008401** di codesto Ente, quale contributo spese di cui all'oggetto.

La somma accreditata risulta così determinata:

- Saldo 1° semestre	€	312,50
Totale	€	<u>312,50</u>

Si ringrazia per la fattiva e preziosa collaborazione

Servizio PBC

ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA
Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma
Telefono (06) 4673.1
Codice Fiscale 80111810588
Partita Iva IT02124831005



Istituto Nazionale di Statistica

Direzione Generale
Servizio Programmazione, Bilancio e Contabilità

Protocollo n.2731911
Roma, 16-12-2025

Al Sig. Sindaco del
COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI
PIAZZA DELLA RESISTENZA, 20
20099 SESTO SAN GIOVANNI
(MI)

INFORMATIVA PAGAMENTO

Oggetto: **Indagine Europea sulla Salute (EHIS)**
Anticipo 30%, 2° semestre 2025

Si comunica che è stato disposto l'accreditamento della somma di **€ 102,00** presso **BANCA D'ITALIA** sul conto n. **IT76H0100004306TU0000008401** di codesto Ente, quale contributo spese di cui all'oggetto.

La somma accreditata risulta così determinata:

- <i>Anticipo 30% 2° Semestre</i>	€	102,00
Totale	€	<u>102,00</u>

Si ringrazia per la fattiva e preziosa collaborazione

Servizio PBC

ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA
Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma
Telefono (06) 4673.1
Codice Fiscale 80111810588
Partita Iva IT02124831005



Nome	Cognome	Settore	Importo al lordo degli oneri	Oneri	IRAP	Importo al netto
Anna Lucia	Aliberti	Demografico e Ausiliario	102,49	18,71	6,56	77,22